

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA



PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

10c

Wednesday 1 June 1977

WINDHOEK

Woensdag 1 Junie 1977

No. 3626

Contents:

GOVERNMENT NOTICES:

- No. 190 Notification of an Application that Farm Road be Closed: District of Mariental
- No. 191 Village Management Board of Leonardville: Native Housing Contributions Ordinance: Amendment
- No. 192 Municipality of Lüderitz: Amendment of Staff Regulations
- No. 193 Closing of Farm Road: District of Keetmanshoop
- No. 194 Closing of Farm Road: District of Keetmanshoop
- No. 195 Closing of District Road: District of Keetmanshoop
- No. 196 Proclamation and Classification of a Road: District of Keetmanshoop
- No. 197 Municipality of Outjo: Amendment of Health Regulations
- No. 198 Peri-Urban Development Board: Water Supply Regulations
- No. 199 Amendment of the Regulations on Mortuaries at State Hospitals
- No. R.790 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/471)
- No. R.791 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/472)
- No. R.792 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/473)
- No. R.793 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/474)
- No. R.794 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/503)
- No. R.795 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/504)
- No. R.796 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/505)

INHOUD:

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

- No. 190 Bekendmaking van 'n Aansoek om die Sluiting van Plaaspad: Distrik Mariental 435
- No. 191 Dorpsbestuur van Leonardville: Ordonnansie Insake Heffings en Bydraes vir Inboorlingbehuising 436
- No. 192 Munisipaliteit van Lüderitz: Wysiging van Personeelregulasies 436
- No. 193 Sluiting van Plaaspad: Distrik Keetmanshoop 436
- No. 194 Sluiting van Plaaspad: Distrik Keetmanshoop 437
- No. 195 Sluiting van Distrikspad: Distrik Keetmanshoop 437
- No. 196 Proklamering en Klassifisering van 'n Pad: Distrik Keetmanshoop 437
- No. 197 Munisipaliteit van Outjo: Wysiging van Gesondheidsregulasies 438
- No. 198 Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling: Regulasies op Waterlewering 438
- No. 199 Wysiging van Regulasies Betreffende Lykshuise by Staatshospitale 439
- No. R.790 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/471) 440
- No. R.791 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/472) 441
- No. R.792 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/473) 442
- No. R.793 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/474) 448
- No. R.794 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/503) 449
- No. R.795 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/504) 450
- No. R.796 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/505) 451

No. R.797 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 5 (No. 5/73) .	No. R.797 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 5 (No. 5/73)	452
No. R.840 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/506)	No. R.840 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/506) ...	452
No. R.845 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/475)	No. R.845 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/475) ..	455
GENERAL NOTICES:	ALGEMENE KENNISGEWINGS:	
No. 15 Income Tax: Public Notice to Furnish Returns for the 1977 Year of Assessment	No. 15 Inkomstebelasting: Publieke Kennisgewing om Opgawes vir die 1977 Jaar van Aanslag te verstrek	457
No. 306 (Republic) Building Societies Return – March 1977	No. 306 (Republiek) Bouverenigingsopgawe – Maart 1977	459
ADVERTISEMENTS:	ADVERTENSIES:	461

Government Notices

The following Government Notices are published for general information.

H. P. F. GOUS,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 190] [1 June 1977

NOTIFICATION OF AN APPLICATION THAT FARM ROAD 1092 BE CLOSED DISTRICT OF MARIENTAL

Under and by virtue of the provisions of section 16(3) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that application has been made that farm road 1092 as described in the schedule hereto be closed.

A sketch (number P931) of the area concerned and on which the road to which the application refers, and other proclaimed roads in that area are shown is lying open to inspection during normal office hours at the offices of the Director of Roads, Windhoek, and the Roads Superintendent, Mariental.

Every person having any objection to the above application is hereby commanded to lodge his objection in writing, with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated, with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek 9100, within thirty days of 1 June 1977.

SCHEDULE

Description of road:

The road described as farm road 1092 in Schedule III of Proclamation 38 of 1955.

Goewermentskennisgewings

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. P. F. GOUS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 190] [1 Junie 1977

BEKENDMAKING VAN 'N AANSOEK OM DIE SLUITING VAN PLAASPAD 1092 DISTRIK MARIENTAL

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 16(3) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat aansoek gedoen is om die sluiting van plaaspad 1092 soos in die bylae hieronder beskryf.

'n Skets (nommer P931) van die betrokke streek waarop die pad waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde paaie in daardie streek aangetoon word, is gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Direkteur van Paaie, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Mariental, ter insae beskikbaar.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde aansoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 Junie 1977 by die Voor-sitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek 9100, in te dien.

BYLAE

Beskrywing van pad:

Die pad beskryf as plaaspad 1092 in Bylae III van Proklamasie 38 van 1955.

Portion to be closed:

The whole.

No. 191]

[1 June 1977

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF LEONARDVILLE
NATIVE HOUSING LEVY AND CONTRIBUTIONS ORDINANCE, 1961 (ORDINANCE 33 OF 1961)

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 3 of the Native Housing Levy and Contributions Ordinance, 1961 (Ordinance 33 of 1961) approved the following amendment of Government Notice 227 of 1974.

Substitute the amount and words "R15,00 (fifteen rand)" for the amount and words "R9,00 (nine rand)" where they occur in paragraph (ii).

No. 192]

[1 June 1977

MUNICIPALITY OF LÜDERITZ
AMENDMENT OF STAFF REGULATIONS

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 119 of 1969, as amended, and applied to the Municipality of Lüderitz by Government Notice 24 of 1970.

Substitute the following for the scale of allowances in regulation 32(1):

<i>"Engine swept volume</i>	<i>Cents</i>	<i>per</i>	<i>kilometre</i>
Up to and including 1550 cm ³	10,7		
1551 to 2500 cm ³	11,4		
2501 to 3 500 cm ³	12,6		
3501 to 5000 cm ³	13,2		
above 5000 cm ³	16,4		
plus 1,5 c per km for 4-wheel drive vehicles."			

No. 193]

[1 June 1977

CLOSING OF FARM ROAD 507
DISTRICT OF KEETMANSHOOP

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Keetmanshoop closed farm road 507 which is indicated on sketch-map P631 and which is described in the schedule hereto.

Gedeelte wat gesluit moet word:

Die hele.

No. 191]

[1 Junie 1977

DORPSBESTUUR VAN LEONARDVILLE
ORDONNANSIE INSAKE HEFFINGS EN BYDRAES VIR INBOORLINGBEHUISING 1961 (ORDONNANSIE 33 VAN 1961)

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Ordonnansie insake Heffings en Bydraes vir Inboorlingbehuising 1961 (Ordonnansie 33 van 1961) die volgende wysiging goedgekeur van Goewermentskennisgewing 227 van 1974.

Vervang die bedrag en woorde "R9,00 (nege rand)" waar dit voorkom in paragraaf (ii) deur die bedrag en woorde "R15,00" (vyftien rand)".

No. 192]

[1 Junie 1977

MUNISIPALITEIT VAN LÜDERITZ
WYSIGING VAN PERSONEELREGULASIES

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 119 van 1969, soos gewysig, en van toepassing gemaak op die Munisipaliteit van Lüderitz by Goewermentskennisgewing 24 van 1970.

Vervang die skaal van toelaes in regulasie 32(1) deur die volgende:

<i>"Enjinslagvolume</i>	<i>Sent</i>	<i>per</i>	<i>kilometer</i>
Tot en met 1550 cm ³	10,7		
1551 tot 2500 cm ³	11,4		
2501 tot 3500 cm ³	12,6		
3501 tot 5000 cm ³	13,2		
oor 5000 cm ³	16,4		
plus 1,5 c per km vir 4-wiel-aangedrewe voertuie."			

No. 193]

[1 Junie 1977

SLUITING VAN PLAASPAD 507
DISTRIK KEETMANSHOOP

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Keetmanshoop plaaspad 507 wat aangetoon word op sketskaart P631 gesluit soos in die bylae hieronder beskryf.

SCHEDULE

BYLAE

<i>Description of road:</i>	<i>Portion closed:</i>	<i>Beskrywing van pad:</i>	<i>Gedeelte gesluit:</i>
The road described as farm road 507 in Schedule I of Proclamation 42 of 1954.	The whole.	Die pad beskryf as plaaspad 507 in Bylae I van Proklamasie 42 van 1954.	Die hele.

No. 194]

[1 June 1977

No. 194]

[1 Junie 1977

**CLOSING OF FARM ROAD 506
DISTRICT OF KEETMANSHOOP**

**SLUITING VAN PLAASPAD 506
DISTRIK KEETMANSHOOP**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Keetmanshoop closed farm road 506 which is indicated on sketch-map P631 and which is described in the schedule hereto.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Keetmanshoop plaaspad 506 wat aangetoon word op sketskaart P631 gesluit soos in die bylae hieronder beskryf.

SCHEDULE

BYLAE

<i>Description of road:</i>	<i>Portion closed:</i>	<i>Beskrywing van pad:</i>	<i>Gedeelte gesluit:</i>
The road described as farm road 506 in Schedule I of Proclamation 42 of 1954.	The whole.	Die pad beskryf as plaaspad 506 in Bylae I van Proklamasie 42 van 1954.	Die hele.

No. 195]

[1 June 1977

No. 195]

[1 Junie 1977

**CLOSING OF DISTRICT ROAD 635
DISTRICT OF KEETMANSHOOP**

**SLUITING VAN DISTRIKSPAD 635
DISTRIK KEETMANSHOOP**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Keetmanshoop closed district road 635 which is indicated on sketch-map P631 and which is described in the schedule hereto.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Keetmanshoop distrikspad 635 wat aangetoon word op sketskaart P631 gesluit soos in die bylae hieronder beskryf.

SCHEDULE

BYLAE

<i>Description of road:</i>	<i>Portion closed:</i>	<i>Beskrywing van pad:</i>	<i>Gedeelte gesluit:</i>
The road described as district road 635 in Schedule III of Proclamation 2 of 1960.	The whole.	Die pad beskryf as distrikspad 635 in Bylae III van Proklamasie 2 van 1960.	Die hele.

No. 196]

[1 June 1977

No. 196]

[1 Junie 1977

**PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A
ROAD
DISTRICT OF KEETMANSHOOP**

**PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N
PAD
DISTRIK KEETMANSHOOP**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(1) of the Roads Ordinance,

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) van die Ordonnansie op

1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Keetmanshoop proclaimed a road which is indicated on sketch-map P631, defined the course thereof as described in the schedule hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a farm road (number 635).

SCHEDULE

From a point (C on sketch P631) on district road 503 on the farm Kantienstraat 337 generally eastwards across the farm Kantienstraat 337 to a point (F on sketch P631) on the said farm; thence generally eastwards across the farm Kantienstraat 337 to a point (O on sketch P631) on the said farm; thence generally south-eastwards across the farms Kantienstraat 337 and Vergenoeg 338 to a point (D on sketch P631) on the last-mentioned farm; thence generally south-eastwards and more and more eastwards across the farms Vergenoeg 338 and Leeukop 340 to a point (B on sketch P631) on the last-mentioned farm; thence generally south-westwards across the farms Leeukop 340 and Farm 341 to a point (A on sketch P631) on district road 503 on the last-mentioned farm.

No. 197]

[1 June 1977

MUNICIPALITY OF OUTJO AMENDMENT OF HEALTH REGULATIONS

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations applied to the Municipality of Outjo by Government Notice 5 of 1956, as amended by Government Notices 177 of 1961, 32 of 1967, 115 of 1971, 98 of 1973 and 156 of 1975.

Substitute the following for tariffs 1 and 3 of the schedule:

- "1. For the removal of nightsoil and urine in the white residential area per pail per month R10,00
3. For the removal of slopwater per 3 kilolitres or part thereof R2,00"

No. 198]

[1 June 1977

PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD WATER SUPPLY REGULATIONS

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 40 of the Peri-Urban Development Board Ordinance, 1970 (Ordinance 19 of 1970) approved the following amendment of the regulations promulgated by Government Notice 32 of 1972, as amended by Government Notices 153 of 1972,

Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Keetmanshoop 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P631 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in die bylae hieronder beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot plaaspad (nommer 635) verklaar.

BYLAE

Van 'n punt (C op skets P631) op distrikspad 503 op die plaas Kantienstraat 337 algemeen ooswaarts oor die plaas Kantienstraat 337 tot op 'n punt (F op skets P631) op genoemde plaas; van daar algemeen ooswaarts oor die plaas Kantienstraat 337 tot op 'n punt (O op skets P631) op genoemde plaas; van daar algemeen suidooswaarts oor die plase Kantienstraat 337 en Vergenoeg 338 tot op 'n punt (D op skets P631) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suidooswaarts en al meer ooswaarts oor die plase Vergenoeg 338 en Leeukop 340 tot op 'n punt (B op skets P631) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suidweswaarts oor die plase Leeukop 340 en Plaas 341 tot op 'n punt (A op skets P631) op distrikspad 503 op laasgenoemde plaas.

No. 197]

[1 Junie 1977

MUNISIPALITEIT VAN OUTJO WYSIGING VAN GESONDHEIDSREGULASIES

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies op die Munisipaliteit van Outjo van toepassing gemaak by Goewermentskennisgewing 5 van 1956, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 177 van 1961, 32 van 1967, 115 van 1971, 98 van 1973 en 156 van 1975.

Vervang tariewe 1 en 3 van die bylaag deur die volgende:

- "1. Vir die verwydering van nagvuil en urine in die blanke woongebied per emmer per maand R10,00
3. Vir die verwydering van vuilwater per 3 kiloliter of gedeelte daarvan R2,00"

No. 198]

[1 Junie 1977

RAAD VIR BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING REGULASIES OP WATERLEWERING

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 40 van die Ordonnansie op die Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling, 1970 (Ordonnansie 19 van 1970) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 32 van 1972, soos gewysig

64 and 266 of 1973, 67 of 1974, 35 and 228 of 1976 and 56 of 1977.

Substitute the following for Tariff 1 of Schedule B:

"1. For water consumed:

(a) *Hentiesbaai:*

(i) Basic: Payable on all erven whether water is consumed or not R0,80 p.m.

(ii) Consumption: Per M³ or part of a M³ for water consumed R0,25

(b) *Kalkrand:*

(i) Basic: Payable on all erven whether water is consumed or not R2,10 p.m.

(ii) Consumption: Per M³ or part of a M³ for water consumed R0,25

(c) *Kamanjab:*

(i) Basic: Payable on all erven whether water is consumed or not R0,60 p.m.

(ii) Consumption: Per M³ or part of a M³ for water consumed R0,25"

No. 199]

[1 June 1977

AMENDMENT OF THE REGULATIONS ON MORTUARIES AT STATE HOSPITALS

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 41 of the Hospitals Ordinance, 1972 (Ordinance 14 of 1972) as amended, amended the regulations promulgated under Government Notice 43 of 1 March 1974 by the substitution for paragraph (2) of Regulation 3 of the following paragraph:

"(2) In respect of the corpse of a person who was a patient in a state hospital and who died in such state hospital —

for storage longer than 72 hours after any one of the next of kin of the deceased has been notified —
R2,00 for every period of 24 hours or part thereof."

by Goewermentskennisgewings 153 van 1972, 64 en 266 van 1973, 67 van 1974, 35 en 228 van 1976 en 56 van 1977.

Vervang tarief 1 in Bylae B deur die volgende:

"1. Vir water verbruik:

(a) *Hentiesbaai:*

(i) Basies: Betaalbaar op alle erwe ongeag of daar water verbruik word of nie R0,80 p.m.

(ii) Verbruik: Per M³ of gedeelte van 'n M³ vir alle water verbruik R0,25

(b) *Kalkrand:*

(i) Basies: Betaalbaar op alle erwe ongeag of daar water verbruik word of nie R2,10 p.m.

(ii) Verbruik: Per M³ of gedeelte van 'n M³ vir alle water verbruik R0,25

(c) *Kamanjab:*

(i) Basies: Betaalbaar op alle erwe ongeag of daar water verbruik word of nie R0,60 p.m.

(ii) Verbruik: Per M³ of gedeelte van 'n M³ vir alle verbruik R0,25"

No. 199]

[1 Junie 1977

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE LYKSHUISE BY STAATSHOSPITALE

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 41 van die Ordonnansie op Hospitale, 1972 (Ordonnansie 14 van 1972) soos gewysig, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 43 van 1 Maart 1974 gewysig deur paragraaf (2) van Regulasie 3 deur die volgende paragraaf te vervang:

"(2) Ten opsigte van die lyk van 'n persoon wat 'n pasiënt in 'n staatshospitaal was en wat in sodanige staatshospitaal oorlede is —

Vir berging langer as 72 uur nadat enigeen van die naasbestaendes van die oorledene in kennis gestel is —
R2,00 vir elke tydperk van 24 uur of gedeelte daarvan."

No. R.790 (Republic)]

[13 May 1977

No. R.790 (Republiek)]

[13 Mei 1977

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/471).**

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
39.03 By the substitution for subheadings Nos. 39.03.20, 39.03.30 and 39.03.40 of the following:				
"39.03.20 Cellulose nitrates	kg	free		
39.03.30 Cellulose acetates	kg	10 %		
39.03.40 Hydroxyethylcellulose; benzylcellulose	kg	10 %"		
By the substitution for subheading No. 39.03.60 of the following:				
"39.03.60 Other chemical derivatives of cellulose	kg	10 %"		

NOTE: The effect of this notice is that the separate provisions for unplasticised and plasticised chemical derivatives of cellulose are eliminated with a resultant amendment of the rates of duty where applicable.

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/471).**

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
39.03 Deur subposte Nos. 39.03.20, 39.03.30 en 39.03.40 deur die volgende te vervang:				
"39.03.20 Sellulose-nitrate	kg	vry		
39.03.30 Sellulose-asetate	kg	10%		
39.03.40 Hidroksiëtiel-sellulose; ben-siëlsellulose	kg	10%"		
Deur subpos No. 39.03.60 deur die volgende te vervang:				
"39.03.60 Ander chemiese derivate van sellulose	kg	10%"		

OPMERKING: Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die afsonderlike voorsienings vir ongeplastiseerde en geplastiseerde chemiese derivate van sellulose uitgeskakel word met 'n gevolglike wysiging van die skale van reg waar van toepassing.

No. R. 791 (Republic)]

[13 May 1977

No. R. 791 (Republiek)]

[13 Mei 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO.
1/1/472).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
85.14 By the substitution for subheading No. 85.14.25 of the following: "85.14.25 Loudspeakers not incorporated or housed in cabinets or other articles: .10 With a maximum cross-sectional dimension of the cone section exceeding 100 mm .90 Other	no. no.	25 % 12.5 %		
				7.5 % (V.K.)"

NOTE: The rate of duty on loudspeakers not incorporated or housed in cabinets or other articles, with a maximum cross-sectional dimension of the cone section exceeding 100 mm, is increased from 12,5 % (General) and 7,5 % (Preferential) to 25 % (General).

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/472).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
85.14 Deur subpos No. 85.14.25 deur die volgende te vervang: "85.14.25 Luidsprekers nie in kabinet- te of ander artikels geïnkorporeer of ingebou nie: .10 Met 'n maksimum dwarsdeur sneeafmeting van die keelseksie van meer as 100 mm .90 Ander	getal getal	25 % 12.5 %		
				7.5 % (V.K.)"

OPMERKING: Die skaal van reg op luidsprekers nie in kabinette of ander artikels geïnkorporeer of ingebou nie, met 'n maksimum dwarsdeursneeafmeting van die keelseksie van meer as 100 mm, word van 12,5 % (Algemeen) en 7,5 % (Voorkeur) na 25 % (Algemeen) verhoog.

No. R. 792 (Republic)

[13 May 1977

No. R. 792 (Republiek)]

[13 Mei 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/473).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
40.11 By the substitution for subheadings Nos. 40.11.70.20 and 40.11.70.30 of the following: ".90 Other	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)"
87.01 By the substitution in subheading No. 87.01.60.10 for the expression: "Rubber pneumatic tyres of a mass of less than 20 kg each (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)
Rubber pneumatic tyres of a mass of not less than 20 kg each (40.11) of the following:	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)"

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/473).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
40.11 Deur subposte Nos. 40.11.70.20 en 40.11.70.30 deur die volgende te vervang: ".90 Ander	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"
87.01 Deur in subpos No. 87.01.60.10 die uitdrukking: "Rubberlugbande met 'n massa van minder as 20 kg elk (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)
Rubberlugbande met 'n massa van minstens 20 kg elk (40.11) deur die volgende te vervang:	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
"Rubber pneumatic tyres (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)"
87.02 By the substitution in subheading No. 87.02.15.10 for the expression:				
"Rubber pneumatic tyres of a mass of less than 20 kg each (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)
Rubber pneumatic tyres of a mass of not less than 20 kg each (40.11)	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)"
of the following:				
"Rubber pneumatic tyres (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)"
By the substitution in subheading No. 87.02.2.10 for the expression:				
"Rubber pneumatic tyres of a mass of less than 20 kg each (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
"Rubberlugbande (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"
87.02 Deur in subpos No. 87.02.15.10 die uitdrukking:				
"Rubberlugbande met 'n massa van minder as 20 kg elk (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)
Rubberlugbande met 'n massa van minstens 20 kg elk (40.11)	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"
deur die volgende te vervang:				
"Rubberlugbande (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"
Deur in subpos No. 87.02.22.10 die uitdrukking:				
"Rubberlugbande met 'n massa van minder as 20 kg elk (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
Rubber pneumatic tyres of a mass of not less than 20 kg each (40.11)	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)"
of the following:				
"Rubber pneumatic tyres (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)"
By the substitution in subheading No. 87.02.24.10 for the expression:				
"Rubber pneumatic tyres of a mass of less than 20 kg each (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)"
Rubber pneumatic tyres of a mass of not less than 20 kg each (40.11)	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)"
of the following:				
"Rubber pneumatic tyres (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)"
By the substitution in subheading No. 87.02.60.10 for the expression:				

I Tarietpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
Rubberlugbande met 'n massa van minstens 20 kg elk (40.11)	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"
deur die volgende te vervang:				
"Rubberlugbande (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"
Deur in subpos No. 87.02.24.10 die uitdrukking:				
"Rubberlugbande met 'n massa van minder as 20 kg elk (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"
Rubberlugbande met 'n massa van minstens 20 kg elk (40.11)	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"
deur die volgende te vervang:				
"Rubberlugbande (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"
Deur in subpos No. 87.02.60.10 die uitdrukking:				

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty			I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		General	M.F.N.	Preferential			Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
"Rubber pneumatic tyres of a mass of less than 20 kg each (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)	"Rubberlugbande met 'n massa van minder as 20 kg elk (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)
Rubber pneumatic tyres of a mass of not less than 20 kg each (40.11) of the following:	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)	Rubberlugbande met 'n massa van minstens 20 kg elk (40.11) deur die volgende te vervang:	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)
"Rubber pneumatic tyres (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)	"Rubberlugbande (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)
By the substitution in subheading No. 87.02.67.10 for the expression:					Deur in subpos No. 87.02.67.10 die uitdrukking:				
"Rubber pneumatic tyres of a mass of less than 20 kg each (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)	"Rubberlugbande met 'n massa van minder as 20 kg elk (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)
Rubber pneumatic tyres of a mass of not less than 20 kg each (40.11) of the following:	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)	Rubberlugbande met 'n massa van minstens 20 kg elk (40.11) deur die volgende te vervang:	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)
"Rubber pneumatic tyres (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)	"Rubberlugbande (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
By the substitution in subheading No. 87.02.70.10 for the expression: "Rubber pneumatic tyres of a mass of less than 20 kg each (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.: Canada)"
Rubber pneumatic tyres of a mass of not less than 20 kg each (40.11) of the following: "Rubber pneumatic tyres (40.11)	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (U.K.: Canada)"
	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.: Canada)"
87.04 By the substitution in subheading No. 87.04.20.10 for the expression: "Rubber pneumatic tyres of a mass of less than 20 kg each (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.: Canada)
Rubber pneumatic tyres of a mass of not less than 20 kg each (40.11) of the following:	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (U.K.: Canada)"

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
Deur in subpos No. 87.02.70.10 die uitdrukking: "Rubberlugbande met 'n massa van minder as 20 kg elk (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per sent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per sent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.: Kanada)
Rubberlugbande met 'n massa van minstens 20 kg elk (40.11) deur die volgende te vervang: "Rubberlugbande (40.11)	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (V.K.: Kanada)"
	kg	10 500c per 100 kg min 50 per sent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per sent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.: Kanada)"
87.04 Deur in subpos No. 87.04.20.10 die uitdrukking: "Rubberlugbande met 'n massa van minder as 20 kg elk (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per sent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per sent van die prys v.a.b. of 2 635 c per 100 kg (V.K.: Kanada)
Rubberlugbande met 'n massa van minstens 20 kg elk (40.11) deur die volgende te vervang:	kg	3 000c per 100 kg		2 635 c per 100 kg (V.K.: Kanada)"

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
"Rubber pneumatic tyres (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)"
By the substitution in subheading No. 87.04.25.10 for the expression:				
"Rubber pneumatic tyres of a mass of less than 20 kg each (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)
Rubber pneumatic tyres of a mass of not less than 20 kg each (40.11)	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)"
of the following:				
"Rubber pneumatic tyres (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)"
By the substitution in subheading No. 87.04.40.10 for the expression:				
"Rubber pneumatic tyres of a mass of less than 20 kg each (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)

I Tarietpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
"Rubberlugbande (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"
Deur in subpos No. 87.04.25.10 die uitdrukking:				
"Rubberlugbande met 'n massa van minder as 20 kg elk (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)
Rubberlugbande met 'n massa van minstens 20 kg elk (40.11)	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"
deur die volgende te verwag:				
"Rubberlugbande (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"
Deur in subpos No. 87.04.40.10 die uitdrukking:				
"Rubberlugbande met 'n massa van minder as 20 kg elk (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 per cent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)"

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
Rubber pneumatic tyres of a mass of not less than 20 kg each (40.11)	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)
of the following: "Rubber pneumatic tyres (40.11)	kg	10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (U.K.; Canada)

NOTE: The effect of this notice is that the rate of duty on rubber pneumatic tyres and tyre cases (excluding those for use on aircraft or pedal cycles and those suitable for retreading only), with a mass of 20 kg or more, imported as replacement equipment and on pneumatic tyres, with a mass of 20 kg or more, imported as original equipment with unassembled motor vehicles classifiable in subheadings Nos. 87.01.60, 87.02.15, 87.02.22, 87.02.24, 87.02.60, 87.02.67 and 87.02.70 and assembled and unassembled chassis classifiable in subheadings Nos. 87.04.20, 87.04.25 and 87.04.40, is amended from 3 000c per 100 kg (General) and 2 635c per 100 kg (Preferential) to 10 500c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 3 000c per 100 kg (General) and 10 135c per 100 kg less 50 per cent of the f.o.b. price or 2 635c per 100 kg (Preferential).

No. R. 793 (Republic)]

[13 May 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/474).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
Rubberlugbande met 'n massa van minstens 20 kg elk (40.11)	kg	3 000c per 100 kg		2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)
deur die volgende te vervang: "Rubberlugbande (40.11)	kg	10 500c per 100 kg min 50 percent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg		10 135c per 100 kg min 50 percent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (V.K.; Kanada)

OPMERKING: Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die skaal van reg op rubberlugbande en -buitebande (uitgesonderd dié vir gebruik aan vliegtuie of trapfietsse en dié slegs geskik vir versoling), met 'n massa van minstens 20 kg, ingevoer as vervangingstoerusting en op lugbande, met 'n massa van minstens 20 kg, ingevoer as oorspronklike toerusting met ongemonteerde motorvoertuie indeelbaar by subposte Nos. 87.01.60, 87.02.15, 87.02.22, 87.02.24, 87.02.60, 87.02.67 en 87.02.70 en gemonteerde en ongemonteerde onderstelle indeelbaar by subposte Nos. 87.04.20, 87.04.25 en 87.04.40, gewysig word van 3 000c per 100 kg (Algemeen) en 2 635c per 100 kg (Voorkeur) na 10 500c per 100 kg min 50 percent van die prys v.a.b. of 3 000c per 100 kg (Algemeen) en 10 135c per 100 kg min 50 percent van die prys v.a.b. of 2 635c per 100 kg (Voorkeur).

No. R. 793 (Republiek)]

[13 Mei 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/474).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
39.02 By the substitution for subheading No. 39.02.50.35 of the following:				
".33 Plaiting material with a rattan core	kg	free		
.35 Other tubes, rods, sticks and profile shapes	kg	30 % or 85c per kg less 70 per cent of the f.o.b. price"		

NOTE: Specific provision is made for plaiting material of vinyl chloride polymers or copolymers, with a rattan core, and the rate of duty thereon is reduced to free.

No. R. 794 (Republic)]

[13 May 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/503).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
306.04	By the substitution for tariff heading No. 39.03 of the following: "39.03 Ethylcellulose; methylcellulose; cellulose acetate-butyrate; hydroxyethylcellulose	Full duty"
306.08	By the deletion of tariff heading No. 39.03	
307.03	By the substitution for tariff heading No. 39.03 of the following: "39.03 Regenerated cellulose; cellulose acetate moulding powders	Full duty"

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
39.02 Deur subpos No. 39.02.50.35 deur die volgende te vervang:				
".33 Vlegmateriaal met 'n rottangkern	kg	vry		
.35 Ander buise, stawe, stokke en profielvorms	kg	30 % of 85c per kg min 70 per cent van die prys v.a.b."		

OPMERKING: Spesifieke voorsiening word gemaak vir vlegmateriaal van vinielchloried-polimere of -kopolimere, met 'n rottangkern, en die skaal van reg daarop word na vry verlaag.

No. R. 794 (Republiek)]

[13 Mei 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/503).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
306.04	Deur tariefpos No. 39.03 deur die volgende te vervang: "39.03 Etielsellulose; metielsellulose; selluloseasetaatbutiraat; hidroksiëtielsellulose	Volle reg"
306.08	Deur tariefpos No. 39.03 te skrap.	
307.03	Deur tariefpos No. 39.03 deur die volgende te vervang: "39.03 Geregenereerde sellulose; sellulose-asetaatvormpoeiers	Volle reg"

308.02	By the substitution for tariff heading No. 39.03 of the following: "39.03 Vulcanised fibreboard; adhesive solutions	Full duty"
312.01	By the substitution for tariff heading No. 39.03 of the following: "39.03 Vulcanised fibre	Full duty"

308.02	Deur tariefpos No. 39.03 deur die volgende te vervang: "39.03 Gevulkaniseerde veselbord; kleefoplossings	Volle reg"
312.01	Deur tariefpos No. 39.03 deur die volgende te vervang: "39.03 Gevulkaniseerde vesel	Volle reg"

NOTE: The provisions for a rebate of duty on —

- (a) celluloid flakes and on plasticised nitrocellulose chips, pigmented, for the manufacture of colour, paint, varnish and allied products,
- (b) plasticised cellulose nitrates, for the manufacture of igniter cord,
- (c) cellulose nitrate, for the manufacture of moulded plastic goods,
- (d) celluloid sheets, for the manufacture of fancy leather goods and handbags, and
- (e) celluloidsheets, for making heel plates, for covering heels or for making shoe fillers,

are withdrawn as the rate of duty on plasticised cellulose nitrates is reduced to free.

OPMERKING: Die voorsienings vir 'n korting op reg op —

- (a) selluloïedvlokke en op geplastiseerde nitrosellulose-spaanders, gepigmenteer, vir die vervaardiging van kleursel, verf, vernis en verwante produkte,
- (b) geplastiseerde sellulose-nitrate, vir die vervaardiging van brandtouw,
- (c) sellulose-nitraat, vir die vervaardiging van gevormde plastiekgoedere,
- (d) selluloïedvelle, vir die vervaardiging van sierleergoedere en -handsakke, en
- (e) selluloïedvelle, vir die vervaardiging van hakplate, vir die oortrek van hakke of vir die maak van skoenvullers,

word ingetrek aangesien die skaal van reg op geplastiseerde sellulose-nitrate na vry verlaag word.

No. R. 795 (Republic) [13 May 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/504).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
316.10	By the substitution for paragraph (2) of tariff heading No. 85.00 of the following:	

No. R. 795 (Republiek) [13 Mei 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/504).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
316.10	Deur paragraaf (2) van tariefpos No. 85.00 deur die volgende te vervang:	

“(2) Loudspeakers (excluding those mounted in cabinets) with a maximum cross-sectional dimension of the cone section not exceeding 100 mm or of a value for duty purposes exceeding 200c each; parts of loudspeakers	Full duty”	“(2) Luidsprekers (uitgesonderd dié in kabinette gemonteer) met ’n maksimum dwarsdeursnee-afmeting van die keëlsek-sie van hoogstens 100 mm of met ’n waarde vir belasting-doeleindes van meer as 200c elk; onderdele van luidsprekers	Volle reg”
--	------------	--	------------

NOTE: The provision for a rebate of duty on loudspeakers (excluding those mounted in cabinets) is limited to loudspeakers with a maximum cross-sectional dimension of the cone section not exceeding 100 mm or of a value for duty purposes exceeding 200c each.

OPMERKING: Die voorsiening vir ’n korting op reg op luidsprekers (uitgesonderd dié in kabinette gemonteer) word beperk tot luidsprekers met ’n maksimum dwarsdeursnee-afmeting van die keëlseksie van hoogstens 100 mm of met ’n waarde vir belastingdoeleindes van meer as 200c elk.

No. R. 796 (Republic)]

[13 May 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/505).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
306.01	By the substitution for tariff heading No. 29.08 of the following: “29.08 (1) Dichloroethyl ether, for the manufacture of quaternary ammonium compounds (2) Ether alcohol, for the manufacture of alkylpolyalcholsulphonates	Full duty Full duty”
320.06	By the substitution for tariff heading No. 39.07 of the following: “39.07 Discs of artificial plastic material (excluding polyester material), unworked	Full duty”

NOTES: 1. Provision is made for a rebate of the full duty on ether alcohol, for the manufacture of alkylpolyalcholsulphonates.

No. R. 796 (Republiek)]

[13 Mei 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/505).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
306.01	Deur tariefpos No. 29.08 deur die volgende te vervang: “29.08 (1) Dichlooretieleter, vir die vervaardiging van kwaternêre ammoniumverbindinge (2) Eteralkohol, vir die vervaardiging van alkiel-polialkoholsulfonate	Volle reg Volle reg”
320.06	Deur tariefpos No. 39.07 deur die volgende te vervang: “39.07 Skywe van kunstplastiekstof (uitgesonderd poliësterstof), onbewerk	Volle reg”

OPMERKINGS: 1. Voorsiening word gemaak vir ’n volle korting op reg op eteralkohol, vir die vervaardiging van alkiel-polialkoholsulfonate.

2. The provision for a rebate of duty on unworked discs of polyester material, for the manufacture of buttons, buckles and combs is withdrawn.

No. R. 797 (Republic)]

[13 May 1977

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 5 (NO. 5/73).**

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 5 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Drawback
512.01	By the insertion after tariff heading No. 39.02 of the following: "41.03 Sheep and lamb skin leather, used as linings in the manufacture of footwear"	Full duty"

NOTE: Provision is made for a drawback of the full duty on sheep and lamb skin leather used as linings in the manufacture of footwear for export.

No. R. 840 (Republic)]

[20 May 1977

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/506).**

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
301.02	By the deletion of tariff heading No. 25.01.	
303.01	By the deletion of tariff heading No. 12.01	

2. Die voorsiening vir 'n korting op reg op onbewerkte skywe van poliësterstof, vir die vervaardiging van knope, gespes en kamme, word ingetrek.

No. R. 797 (Republiek)]

[13 Mei 1977

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 5 (NO. 5/73).**

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 5 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Teruggawe
512.01	Deur na tariefpos No. 39.02 die volgende in te voeg: "41.03 Skaap- en lamvelleer, gebruik as voerings by die vervaardiging van skoeisel"	Volle reg

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n teruggawe van die volle reg op skaap- en lamvelleer gebruik as voerings by die vervaardiging van skoeisel vir uitvoer.

No. R. 840 (Republiek)]

[20 Mei 1977

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/506).**

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
301.02	Deur tariefpos No. 25.01 te skrap.	
303.01	Deur tariefpos No. 12.01 te skrap.	

	By the deletion of tariff heading No. 29.02.		Deur tariefpos No. 29.02 te skrap.	
304.01	By the deletion of tariff headings Nos. 48.16 and 82.04.	304.01	Deur tariefposte Nos. 48.16 en 82.04 te skrap.	
304.03	By the deletion of tariff heading No. 48.16	304.03	Deur tariefpos No. 48.16 te skrap.	
304.07	By the deletion of tariff heading No. 70.10	304.07	Deur tariefpos No. 70.10 te skrap.	
304.08	By the deletion of tariff headings Nos. 27.10 and 29.04.	304.08	Deur tariefposte Nos. 27.10 en 29.04 te skrap.	
	By the substitution for tariff heading No. 29.16 of the following:		Deur tariefpos No. 29.16 deur die volgende te vervang:	
	“29.16 Citric acid, for use in the manufacture of concentrated fruit juices or beverages with a basis of fruit juice	Full duty”	“29.16 Sitroensuur, vir gebruik by die vervaardiging van gekonsentreerde vrugtesappe of drankte met 'n basis van vrugtesap	Volle reg”
	By the deletion of tariff headings Nos. 29.35 and 38.09.		Deur tariefposte Nos. 29.35 en 38.09 te skrap.	
304.09	By the deletion of tariff heading No. 44.21.	304.09	Deur tariefpos No. 44.21 te skrap.	
	By the deletion of tariff heading No. 76.04.		Deur tariefpos No. 76.04 te skrap.	
304.10	By the deletion of item 304.10.	304.10	Deur item 304.10 te skrap.	
305.01	By the deletion of tariff heading No. 27.07.	305.01	Deur tariefpos No. 27.07 te skrap.	
	By the deletion of tariff heading No. 29.31.		Deur tariefpos No. 29.31 te skrap.	
	By the deletion of tariff heading No. 44.05.		Deur tariefpos No. 44.05 te skrap.	
	By the deletion of tariff heading No. 73.18.		Deur tariefpos No. 73.18 te skrap.	
305.02	By the deletion of tariff headings Nos. 29.04 and 29.35.	305.02	Deur tariefposte Nos. 29.04 en 29.35 te skrap.	

NOTE: The provisions for a rebate of duty on —

- (a) common salt, for use in the dairy industry,
- (b) oil seeds and oleaginous fruit (excluding groundnuts, soya beans and sesame seed), and tetrachloroethane and trichloroethylene, for the manufacture of animal and vegetable fats and oils and their cleavage products,
- (c) containers of imitation parchment, for the packing of lard,

OPMERKING: Die voorsienings vir 'n korting op reg op —

- (a) gewone sout, vir gebruik in die suiwelnywerheid,
- (b) oliesade en olieagtige vrugte (uitgesonderd grondboontjies, sojabone en sesamsaad), en tetrachlooretaan en trichlooretileen, vir die vervaardiging van dierlike en plantaardige vette en olies en splitsprodukte daarvan,
- (c) houers van nagmaakte perkament, vir die verpakking van reusel,

- (d) fish can keys, for use in the packing of fish,
- (e) covers (pictorial or ornamented) without printed lettering, for confectionery boxes,
- (f) glass jars, for the packing of infants' food,
- (g) petroleum naphtha, methanol, pyridine and wood naphtha, for use as denaturants in the manufacture of beverages, spirits and vinegar,
- (h) tartaric acid, for use in the manufacture of concentrated fruit juices or beverages with a basis of fruit juice,
- (i) boxes (of wood), for packing cigars for retail sale,
- (j) tear-off ribbon of aluminium foil combined with cellulose film, of a width not exceeding 6,35 mm, for use in the tobacco industry,
- (k) phosphoric acid and ferrous sulphate, for the manufacture of animal fodder,
- (l) oils and other products of the distillation of high temperature coal tar and similar products as defined in Note 2 to Chapter 27 of Schedule No. 1, for use in mining,
- (m) thiocarbanilide, for use in the flotation process,
- (n) unmanufactured wood of coniferous species of which the f.o.b. price per m³ plus insurance and freight does not exceed 3 180c, for use in mining,
- (o) low-mass quick-coupling steel pipes, for use in mining, and
- (p) methanol and pyridine, for use as denaturants in petrol refining, are withdrawn.
- (d) visblikseutels, vir gebruik by visverpakking,
- (e) omslae (geïllustreer of versier) sonder gedrukte letters, vir suikergoeddose,
- (f) glasflesse, vir die verpakking van babavoedsel,
- (g) petroleumnafta, metanol, piridien en houtnafta, vir gebruik as denatureermiddels by die vervaardiging van drankes, spiritus en asyn,
- (h) wynsteensuur, vir gebruik by die vervaardiging van gekonsentreerde vrugtesappe of drankes met 'n basis van vrugtesap,
- (i) dose (van hout), vir die verpakking van sigare vir kleinhandel verkoop,
- (j) skeurlint van aluminiumfoelie met sellulose-film gekombineer, met 'n wydte van hoogstens 6,35 mm, vir gebruik in die tabaknywerheid,
- (k) fosforsuur en ferrosulfaat, vir die vervaardiging van dierevoer,
- (l) olies en ander produkte deur die distillering van hoëtemperatuurkoolteer verkry en dergelike produkte soos in Opmerking 2 by Hoofstuk 27 van Bylae No. 1 omskryf, vir gebruik in mynbou,
- (m) tiokarbanilied, vir gebruik in die flotteringsproses,
- (n) onbewerkte hout van die keëldraende soorte waarvan die prys v.a.b. per m³ plus assurance en vrag nie 3 180c oorskry nie, vir gebruik in mynbou,
- (o) laemassa-snelkoppelpype, van staal vir gebruik in mynbou, en
- (p) metanol en piridien, vir gebruik as denatureermiddels in petrolraffinering, word ingetrek.

No. R. 845 (Republic)]

[20 May 1977

No. R. 845 (Republiek)]

[20 Mei 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO.
1/1/475)

Under section 48 of the Customs and Excise Act,
1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby
amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Prefer- ential
87.02 By the substitution in subheading 87.02.15.10 for the expression: "Radiators and parts thereof (excluding pres- sure caps) (87.06) of the following: "Radiators and parts thereof (excluding pressure caps) (87.06) By the substitution in subheading No. 87.02.2- 2.10 for the expression: "Radiators and parts thereof (excluding pres- sure caps) (87.06) of the following: "Radiators and parts thereof (excluding pres- sure caps) (87.06) By the substitution in subheading No. 87.02.24.10 for the ex- pression: "Radiators and parts thereof (excluding pres- sure caps) (87.06) of the following: "Radiators and parts thereof (Excluding pres- sure caps) (87.06) By the substitution in subheading No. 87.02.60.10 for the ex- pression:	kg	20 % or 3 300c per 100 kg"		
	kg	20 % or 65c per kg"		
	kg	20 % or 3 300c per 100 kg"		
	kg	20 % or 65c per kg"		
	kg	20 % or 3 300c per 100 kg"		
	kg	20 % or 65c per kg"		

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/475).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet,
1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet
hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan
aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Alge- meen	M.B.N.	Voor- keur
87.02 Deur in subpos No. 87.02.15.10 die uitdruk- king: "Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06) deur die volgende te ver- vang: "Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06) Deur in subpos No. 87.02.22.10 die uitdruk- king: "Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06) deur die volgende te ver- vang: "Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06) Deur in subpos No. 87.02.24.10 die uitdruk- king: "Verkoelers en onderde- le daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06) deur die volgende te ver- vang: "Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06) Deur in subpos No. 87.02.60.10 die uitdruk- king:	kg	20 % of 3 300c per 100 kg"		
	kg	20 % of 65c per kg"		
	kg	20 % of 3 300c per 100 kg"		
	kg	20 % of 65c per kg"		
	kg	20 % of 3 300c per 100 kg"		
	kg	20 % of 65c per kg"		

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
<p>“Radiators and parts thereof (excluding pressure caps) (87.06), for closed panel vans and mono-built pick-up trucks, of a carrying capacity not exceeding 1 270 kg</p> <p>of the following:</p> <p>“Radiators and parts thereof (excluding pressure caps) (87.06)</p> <p>By the substitution in subheading No. 87.02.70.10 for the expression:</p> <p>“Radiators and parts thereof (excluding pressure caps) (87.06), except for goods vehicles of a GVM of less than 10 160 kg</p> <p>of the following:</p> <p>“Radiators and parts thereof (excluding pressure caps) (87.06)</p> <p>7.04 By the substitution in subheading No. 87.04.20.10 for the expression:</p> <p>“Radiators and parts thereof (excluding pressure caps) (87.06), except for goods vehicles of a GVM of less than 10 160 kg</p> <p>of the following:</p> <p>“Radiators and parts thereof (excluding pressure caps) (87.06)</p> <p>By the substitution in subheading No. 87.04.25.10 for the expression:</p> <p>“Radiators and parts thereof (excluding pressure caps) (87.06), for closed panel vans and mono-built pick-up trucks of a carrying capacity not exceeding 1 270 kg</p> <p>of the following:</p>	kg	20 % or 3 300c per 100 kg”		
	kg	20 % or 65c per kg”		
	kg	20 % or 3 300c per 100 kg”		
	kg	20 % or 65c per kg”		
	kg	20 % or 3 300c per 100 kg”		
	kg	20 % or 65c per kg”		
	kg	20 % or 3 300c per 100 kg”		
	kg	20 % or 65c per kg”		
	kg	20 % or 3 300c per 100 kg”		

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
<p>“Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06), vir toepaneelwaens en eenheidsgeboude bakkies, met 'n dravermoë van hoogstens 1 270 kg</p> <p>deur die volgende te vervang:</p> <p>“Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06)</p> <p>Deur in subpos No. 87.02.70.10 die uitdrukking:</p> <p>“Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06), behalwe vir vragvoertuie met 'n BVM van minder as 10 160 kg</p> <p>deur die volgende te vervang:</p> <p>“Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06)</p> <p>87.04 Deur in subpos No. 87.04.20.10 die uitdrukking:</p> <p>“Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06), behalwe vir vragvoertuie met 'n BVM van minder as 10 160 kg</p> <p>deur die volgende te vervang:</p> <p>“Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06)</p> <p>Deur in subpos No. 87.04.25.10 die uitdrukking:</p> <p>“Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06), vir toepaneelwaens en eenheidsgeboude bakkies met 'n dravermoë van hoogstens 1 270 kg</p> <p>deur die volgende te vervang:</p>	kg	20 % of 3 300c per 100 kg”		
	kg	20 % of 65c per kg”		
	kg	20 % of 3 300c per 100 kg”		
	kg	20 % of 65c per kg”		
	kg	20 % of 3 300c per 100 kg”		
	kg	20 % of 65c per kg”		
	kg	20 % of 3 300c per 100 kg”		
	kg	20 % of 65c per kg”		
	kg	20 % of 3 300c per 100 kg”		

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
"Radiators and parts thereof (excluding pressure caps) (87.06)	kg	20 % or 65c per kg"		
87.06 By the substitution for subheading No. 87.06.40 of the following:				
"87.06.40 Radiators and parts thereof:				
.20 Radiator pressure caps	no.	6c each		
.90 Other	kg	20 % or 65c per kg"		

NOTE: The rate of duty on radiators and parts thereof (excluding pressure caps) imported as replacement equipment or as original equipment with unassembled motor vehicles classifiable in subheadings Nos. 87.02.15, 87.02.22, 87.02.24, 87.02.60 and 87.02.70 and unassembled chassis classifiable in subheadings Nos. 87.04.20 and 87.04.25, is amended to 20 % or 65c per kg.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
"Verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) (87.06)	kg	20 % of 65c per kg"		
87.06 Deur subpos No. 87.06.40 deur die volgende te vervang:				
"87.06.40 Verkoelers en onderdele daarvan:				
.20 Verkoel-erdruk-doppe	getal	6c elk		
.90 Ander	kg	20 % of 65c per kg"		

OPMERKING: Die skaal van reg op verkoelers en onderdele daarvan (uitgesonderd drukdoppe) ingevoer as vervangingstoerusting of as oorspronklike toerusting met ongemonteerde motorvoertuie indeelbaar by subposte Nos. 87.02.15, 87.02.22, 87.02.24, 87.02.60 en 87.02.70 en ongemonteerde onderstelle indeelbaar by subposte Nos. 87.04.20 en 87.04.25, word na 20 % of 65 c per kg gewysig.

General Notices

(No. 15 of 1977)

INCOME TAX 1977

PUBLIC NOTICE TO FURNISH RETURNS FOR THE 1977 YEAR OF ASSESSMENT

Notice is hereby given that all persons liable to taxation personally or in any representative capacity, under the provisions of the Income Tax Ordinance, 1974, are required to furnish returns for the assessment of the tax. Returns are also required from any other person, whether a taxpayer or not, to whom paragraph A, B, C or D of this notice applies.

Returns are required from:

- A. Every person (not being a married person), or a representative of such person, who derived a gross income in respect of the 1977 year of assessment in excess of R1 500;

Algemene Kennisgewings

(No. 15 van 1977)

INKOMSTEBELASTING 1977

PUBLIEKE KENNISGEWING OM OPGAWES VIR DIE 1977 JAAR VAN AANSLAG TE VERSTREK

Hiermee word bekendgemaak dat almal wat belastingpligtig is, hetsy persoonlik of in 'n verteenwoordigende hoedanigheid, volgens die bepalings van die Inkomstebelastingordonnansie, 1974, belastingopgawes moet verstrek. Ook moet opgawes verstrek word deur enigiemand anders, of hy belastingpligtig is of nie, op wie paragraaf A, B, C of D van hierdie kennisgewing van toepassing is.

Opgawes word vereis van:

- A. Elke persoon (behalwe 'n getroude persoon), of 'n verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1977 jaar van aanslag meer as R1 500 was;

- B. Every married person or a representative of such person who derived a gross income in respect of the 1977 year of assessment in excess of R2 500;
- C. Every person who rendered, or was required to render, a return in respect of the year ended 29 February 1976 unless he is advised by the Secretary in writing, that a return for the 1977 tax year is not required;
- D. Every person to whom a form of return is issued irrespective of the amount of the income of such person.

NOTE

1. The income of a woman married with or without community of property and not separated from her husband under a judicial order or written agreement shall, for the purpose of the Ordinance, be deemed to be income accrued to her husband and shall be included by him in returns of income required to be rendered by him under the Ordinance.
2. The income of any minor child, or stepchild, whether accumulated or not, must be returned.
3. The income of all trusts created by the taxpayer must be disclosed in his return with the full names and addresses of the beneficiaries.
4. Every person who completes a return must show in respect of companies:
 - (a) The dividends received by or accrued to him from any company;
 - (b) The number of shares, in any company of which he is the registered shareholder;
 - (c) The number of shares, in any company, which are not registered in his name but of which he is the beneficial owner;
 - (d) The names and addresses of all persons who are the beneficial owners of shares of which he is the registered owner. The number of shares in each company must be stated.
5. "Year of Assessment" means the year ended on 28 February 1977.

PERIOD FOR RENDITION OF RETURNS

Returns of income are required to be rendered within 30 days of the 15 March, 1977.

- B. Elke getroude persoon of 'n verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1977 jaar van aanslag meer as R2 500 was;
- C. Elke persoon wat 'n opgawe ingedien het, of van wie dit vereis was om 'n opgawe in te dien, ten opsigte van die jaar geëindig 29 Februarie 1976 tensy so 'n persoon skriftelik deur die Sekretaris in kennis gestel word dat 'n opgawe vir die 1977 belastingjaar nie vereis word nie;
- D. Elke persoon aan wie 'n inkomstebelastingvorm uitgereik word, afgesien van die bedrag van die inkomste van so 'n persoon.

OPMERKING

1. Die inkomste van 'n vrou, binne of buite gemeenskap van goedere getroud en nie van haar man volgens 'n geregtelike bevel of skriftelike ooreenkoms geskei nie, word vir die toepassing van die Ordonnansie beskou as die inkomste van haar man en moet deur hom ingesluit word in opgawes van inkomste wat hy ingeolge die Ordonnansie moet verstrek.
2. Die inkomste van enige minderjarige of stiefkind, of dit opgeloo het of nie, moet opgegee word.
3. Die inkomste van alle trusts geskep deur die belastingpligtige moet in sy opgawe verstrek word, met vermelding van die volle name en adresse van die begunstigdes.
4. Elke persoon wat 'n opgawe invul, moet ten opsigte van maatskappye aantoon:
 - (a) Die dividende wat hy ontvang of wat hom toegeval het uit enige maatskappy;
 - (b) Die getal aandele, in enige maatskappy, waarvan hy die geregistreerde aandeelhouer is;
 - (c) Die getal aandele, in enige maatskappy, wat nie in sy naam geregistreer is nie maar waaruit hy voordeel trek;
 - (d) Die name en adresse van almal wat voordeel trek uit aandele waarvan hy die geregistreerde eienaar is. Die getal aandele in elke maatskappy moet vermeld word;
5. "Jaar van Aanslag" beteken die jaar geëindig 28 Februarie 1977.

TYDPERK VIR INDIENING VAN OPGAWES

Opgawes van inkomste moet binne 30 dae na 15 Maart 1977 ingedien word.

FORMS

The forms prescribed by the Secretary can be obtained at the office of the RECEIVER OF REVENUE, WINDHOEK. In the case of FIRST returns, forms are also obtainable from DISTRICT RECEIVERS OF REVENUE IN S.W.A.

FORWARDING OF RETURNS

Returns must be forwarded by post or be delivered at the office of the Receiver of Revenue, Windhoek.

NOTE: AN ENVELOPE MARKED WITH THE WORDS: "INCOME TAX — OFFICIAL" WILL BE CARRIED POST FREE.

PENALTIES

Any person required to render a return who fails to do so within the period of THIRTY DAYS from the date of this notice is liable to a fine not exceeding R100 or to imprisonment for a period not exceeding three months or to both such fine and imprisonment and to an estimated assessment at treble the ordinary rate.

Any person who knowingly and wilfully makes any false statement in any return or evades or attempts to evade assessment or taxation is liable to a penalty not exceeding R1 000 and/or to imprisonment for a period not exceeding two years, and in addition is liable to be assessed and charged three times the amount of the tax which he has sought to evade.

NOTE: NO PERSON IS EXEMPTED FROM PENALTY BY REASON MERELY OF THE FACT THAT HE MAY NOT HAVE BEEN CALLED UPON INDIVIDUALLY TO MAKE A RETURN.

FURTHER INFORMATION

Any further information or assistance which any person may require, may be obtained at the office of the Receiver of Revenue, Windhoek.

WINDHOEK.

W. J. H. VAN DER WALT
Secretary for Inland Revenue.

(No. 306 of 1977 Republic)

In terms of section 34(2) of the Building Societies Act, 1965, the following composite return is published for general information:

VORMS

Die vorms wat deur die Sekretaris voorgeskryf is, is verkrygbaar van die Kantoor van die ONTVANGER VAN INKOMSTE, WINDHOEK. In geval van EERSTE opgawes is vorms ook verkrygbaar van DISTRIKSONTVANGERS VAN INKOMSTE IN S.W.A.

AANSTUUR VAN OPGAWES

Opgawes moet per pos aangestuur of afgelewer word by die kantoor van die ONTVANGER VAN INKOMSTE, WINDHOEK.

L.W. 'N KOEVERT GEMERK: "INKOMSTEBELASTING — AMPTELIK", SAL KOSTELOOS DEUR DIE POS VERVOER WORD.

STRAFBEPALINGS

Iemand van wie 'n opgawe vereis word en wat versuim om dit binne DERTIG DAE na datum van hierdie kennisgewing in te stuur, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of met beide sodanige boete en gevangenisstraf en 'n geraamde aanslag teen driemaal die gewone tarief.

Elkeen wat willens en wetens in 'n opgawe 'n valse verklaring doen, of aanslag of belasting ontduik of probeer ontduik, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 en/of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar, en kan verder belas word met driemaal die bedrag van die belasting wat hy probeer ontduik het.

L.W.: NIEMAND IS VRYGESTEL VAN STRAF ENKEL OMDAT HY NIE PERSOONLIK AANGESÊ IS OM 'N OPGAWTE TE VERSTREK NIE.

VERDERE INLIGTING

Verdere inligting of hulp is verkrygbaar van die Kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Windhoek.

WINDHOEK

W. J. H. VAN DER WALT
Sekretaris van Binnelandse Inkomste.

(No. 306 van 1977 Republiek)

Ingevolge artikel 34(2) van die Bouverenigingswet, 1965, word onderstaande saamgestelde opgawe vir algemene inligting gepubliseer:

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 31 MARCH 1977

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG 31 MAART 1977

	Getal Number	Bedrag/Amount R	Bedrag/Amount R
Getal verenigings/Number of societies	14		
Aandelekapitaal/Share capital:			
Onbepaalde/Indefinite		2 388 377 114	
Vaster termyn/Fixed period		1 139 513 139	
Totaal/Total			3 527 890 253
Algemene reserwe/General reserve			140 602 030
Deposito's/Deposits:			
Vaste/Fixed		1 527 085 563	
Spaar/Savings		1 452 391 393	
Totaal/Total			2 979 476 956
Opgelope rente/Accrued interest			40 139 195
Kollaterale kontantdeposito's/Collateral cash deposits			27 100 219
Opgelope rente/Accrued interest			162 196
Lenings en oortrekkings/Loans and overdrafts			5 774 000
Voorskotte teen verband/Mortgage advances:			
(1) Alle voorskotte/All advances			5 699 875 184
(2) Voorskotte/Hervorskotte toegestaan gedurende die tydperk 1.4.76 tot 31.3.77 vir/Advances/Re-advances granted during the period 1.4.76 to 31.3.77 for -			
(a) woonhuise waar die lening/dwelling houses where advance —			
(i) meer as R18 000 is/exceeds R18 000		366 510 314	
(ii) R18 000 of minder is/is R18 000 or less		576 970 638	
(b) woonstelle/flats		57 598 581	
(c) besigheidsdoeleindes/business purposes		19 124 370	
Totaal/Total			1 020 203 903
(3) Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out			270 830 410
Likwiede bates/Liquid assets:			
Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/Cash and deposits withdrawable on demand		300 548 353	
Lenings aan diskontohuise en wissels/Loans to discount houses and bills		62 170 000	
Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities		67 142 788	
Opgelope rente/Accrued interest		2 403 186	
Totaal/Total			432 264 327
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount			356 862 937
Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:			
Likwiede bates/Liquid assets		432 264 327	
Deposito's (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Deposits (other than those ranking as liquid assets)		104 597 034	
Lenings aan diskontohuise (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets)		—	
Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld)/ Unencumbered securities (other than those ranking as liquid assets)		150 870 807	
Opgelope rente/Accrued interest		5 172 386	
Totaal/Total			692 904 554
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount			645 038 105

Advertisements

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4,30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

7. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

8. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

9. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

10. The subscription for the *Official Gazette* is R5,00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 10 c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

Type	Charge
1. Transfer of business	R3,25
2. Sale in execution — Supreme Court	R5,20

Advertensies

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 109, Administrasie-gebou, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4,30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

7. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

8. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

9. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

10. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5,00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 10 c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

Tipe	Tarief
1. Oordrag van besigheid	R3,25
2. Regsveulings — Hooggeregshof	R5,20

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 11 is at the rate of 45 c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The under-mentioned applications for Motor Carrier Certificates indicate (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930) as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this application.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

(1) P 339 (M 281) — WINDHOEK (2) A. D. Shikwambi — Huurmotoreienaar — Windhoek; Eerste aansoek (3) een motorkar — 5 passasiers — aangekoop te word (4) nie-blanke huurmotor passasiers en hul persoonlike bagasie (5) binne Windhoek landdrostdistrik.

(1) P 328 (M 589) — S.A. & R.S.A. (2) The Consolidated Diamond Mines of S.W.A. (Pty) Ltd. T/A Mining — ORANJEMUND; First application (3) SC 1327 — Bus — 34 seats (4) & (5) as per the attached annexure "A".

A.

1. Visitors to Oranjemund, own employees and their dependants between Oranjemund, Kolmanskop, Lüderitz, Kleinsee, Springbok, Bitterfontein and Port Nolloth and all over South West Africa and Republic of South Africa.

2. Small parcels belonging to applicant's Company and/or to employees of applicant's Company and/or visitors between Oranjemund, Kolmanskop, Lüderitz, Kleinsee, Springbok, Bitterfontein and Port Nolloth.

(1) P 329 (M 590) SWA & RSA (2) The Consolidated Diamond Mines of SWA (Pty) Ltd. — ORANJEMUND; First application (3) SC 1417 — Bus — 34 seats (4) & (5) as per the attached Annexure "A".

A.

1. Visitors to Oranjemund, own employees and their dependants between Oranjemund, Kolmanskop,

12. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 11 genoem word, is teen die tarief van 45 c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

Die onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel dertien (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930) soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, Windhoek, S.W.A.

Lüderitz, Kleinsee, Springbok, Bitterfontein and Port Nolloth and all over South West Africa and Republic of South Africa.

2. Small parcels belonging to applicant's Company and/or to employees of applicant's Company and/or visitors between Oranjemund, Kolmanskop, Lüderitz, Kleinsee, Springbok, Bitterfontein and Port Nolloth.

(1) P 353 (M 628) SWA & RSA (2) P. J. Esterhuizen H/A Usakos Transport — USAKOS; Bykomende voertuie (3) een vragmotor 15 000 kg, een sleepwa — 10 000 kg, — aangekoop te word (4) & (5) soos per die aangehegte Bylae "A".

A.

1. Lewende hawe — Binne Karibib landdrostdistrik.

2. Lewende hawe — Vanaf plase geleë binne Karibib landdrostdistrik asook vanaf Usakos en Karibib na:

(a) die slagpale te Maitland, Kaapstad en na voerbanke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig) kilometer bereken vanaf die slagpale te Maitland oor Okahandja, Windhoek, Rehoboth, Kalkrand, Mariental, Keetmanshoop, Grunau, Noordoewer, Vioolsdrift, Springbok, Kamieskroon, Garies, Bitterfontein, Van Rhynsdorp, Clanwilliam, Citrusdal, Piketberg, Moorreesburg, Malmesbury en Kaapstad;

(b) die slagpale te Johannesburg en voerbanke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig)

kilometer bereken vanaf die slagpale te Johannesburg oor Okahandja, Windhoek, Rehoboth, Kalkrand, Mariental, Keetmanshoop, Grunau, Karasburg, Ariamsvlei, Upington, Olifantshoek, Kuruman, Vryburg, Schweizer-Reneke, Wolmaranstad, Klerksdorp en Potchefstroom; en

- (c) die munisipale slagpale te Welkom en na voerbanke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig) kilometer bereken vanaf die munisipale slagpale te Welkom oor Okahandja, Windhoek, Rehoboth, Kalkrand, Mariental, Keetmanshoop, Grunau, Karasburg, Ariamsvlei, Upington, Groblershoop, Griekwastad, Cambell, Kimberley, Christiana, Bloemhof, Hoopstad, Wesselsbron en Odendaalsrus.

(1) P 202 (M 756) — SWA (2) A. Hamaseb — OKAHANDJA; Eerste aansoek (3) Bus — 56 sitplekke — aangekoop te word (4) en (5) Soos per die aangehegte bylae "A".

"A".

Persone en hulle persoonlike bagasie — Tussen Windhoek en Anger (in Damaraland) oor Okahandja, Karibib, Omaruru, Omatjete, Houmoed, Khorixas en Fransfontein.

TYDTAFEL:

Vrydag/Saterdag Vertrek 18h30	Katutura Okahandja	Sondag/Maandag Aankoms 23h00
S	Karibib	S
21h30	Omaruru	20h00
22h30	Omatjete	19h00
S	Houmoed	S
S	Khorixas	15h30
02h00	Fransfontein	S
S	Anger	Vertrek 14h00
Aankoms 03h30		

TARIEWE:

Windhoek na Anger	Enkel	R 8,00
Windhoek na Anger	Retoer	R14,50
Windhoek na Fransfontein	Enkel	R 6,50
Windhoek na Fransfontein	Retoer	R11,50
Windhoek na Khorixas	Enkel	R 6,50
Windhoek na Khorixas	Retoer	R11,00
Windhoek na Houmoed	Enkel	R 6,00
Windhoek na Houmoed	Retoer	R10,00
Windhoek na Omatjete	Enkel	R 4,50
Windhoek na Omatjete	Retoer	R 7,50
Okahandja na Anger	Enkel	R 7,00
Okahandja na Anger	Retoer	R12,00
Okahandja na Fransfontein	Enkel	R 5,50
Okahandja na Fransfontein	Retoer	R 9,00

Okahandja na Khorixas	Enkel	R 5,50
Okahandja na Khorixas	Retoer	R 9,00
TARIEWE:		
Okahandja na Houmoed	Enkel	R 5,00
Okahandja na Houmoed	Retoer	R 8,00
Okahandja na Omatjete	Enkel	R 3,50
Okahandja na Omatjete	Retoer	R 5,50
Karibib na Anger	Enkel	R 5,50
Karibib na Anger	Retoer	R 8,50
Karibib na Fransfontein	Enkel	R 3,50
Karibib na Fransfontein	Retoer	R 5,50
Karibib na Khorixas	Enkel	R 3,50
Karibib na Khorixas	Retoer	R 5,50
Karibib na Houmoed	Enkel	R 3,00
Karibib na Houmoed	Retoer	R 4,50
Karibib na Omatjete	Enkel	R 2,00
Karibib na Omatjete	Retoer	R 3,00
Omaruru na Anger	Enkel	R 4,50
Omaruru na Anger	Retoer	R 7,00
Omaruru na Fransfontein	Enkel	R 3,00
Omaruru na Fransfontein	Retoer	R 4,00
Omaruru na Khorixas	Enkel	R 2,50
Omaruru na Khorixas	Retoer	R 3,50
Omaruru na Houmoed	Enkel	R 2,50
Omaruru na Houmoed	Retoer	R 3,50
Omaruru na Omatjete	Enkel	R 2,00
Omaruru na Omatjete	Retoer	R 3,00

AL DIE RETOERKAARTJIES SAL SLEGS VIR NAWEKE WEES.

(1) P 350 (M 790) WALVIS BAY (2) Allcart Transport (Pty) Ltd. T/A Transport Contractor, Walvis Bay; Replacement of vehicle (3) SV 522 — lorry — 27 360 kg, replaces SV 522 — lorry — 9 075 kg (4) General goods and building material (5) within a radius of 15 (fifteen) km from Walvis Bay Post Office.

(1) P 335 (M 800) REHOBOTH (2) J. Mouton H/A Messelaar — Rehoboth; Eerste aansoek — laat hernuwing (3) SR 1048 — Vragmotor — 1 700 kg, (4) & (5) Soos per die aangehegte Bylae "A" uiteengesit.

A.

- Eie goedere en eie werknemers in die loop van hul diens (mits vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie) — Binne 'n radius van 50 (vyftig) kilometer vanaf bouversele binne die Windhoek Munisipale gebied.

2. Eie goedere binne 'n radius van 50 (vyftig) kilometer bereken vanaf eie *bona fide* plek van besigheid te Karanas, Rehoboth.
3. Eie bou- en ambagsgereedskap en steierwerk (uitgesluit boumateriaal) vir eie gebruik binne 'n radius van 160 (eenhonderd-en-sestig) kilometer vanaf Windhoek Poskantoor.
4. Eie Nie-Blanke werknemers (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie). Vanaf en na die plaas Karanas Nr. 457, geleë binne die landdrostdistrik van Rehoboth, na en vanaf Rehoboth dorp.

(1) P 349 (M 816) — S.W.A. & R.S.A. (2) F. P. & W. J. du Toit Transport (Edms) Bpk., WINDHOEK; Bykomende voertuie met nuwe magtiging (3) OV 9849 — Meg. Verkoelde — 22 Ton, OV 9056 — Leunwa — 22 Ton, SW 40476 — Leunwa — 22 Ton (4)(a) Verkoelde en/of bevrore gesnede lewende hawe karkasse (m.a.w. karkasse wat in snitte opgehang is) (5)(a) Vanaf punte binne S.W.A. na punte binne die R.S.A. (4)(b) Verkoelde en/of bevrore vis (5)(b) Vanaf punte binne S.W.A. na punte binne die R.S.A.

(1) P 348 (M 824) — WINDHOEK (2) S.W. Safari Motels (Edms) Bpk., H/A Motel, Woonwapark en Diensstasie — WINDHOEK; Bykomende voertuig (3) SW 39781 — Motorkar — 4 Sitplekke (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae.

BYLAE A

- (1) Eie goedere in die loop van die houer se bedryf, handel of besigheid as Motel, Diensstasie, Buiteverkope en Karavaanpark, deur middel van die motorvoertuig hierin beskryf wat aan die eienaar van die bedoelde goedere behoort binne 'n radius van 80 (tagtig) km vanaf sy plek van bedryf, handel of besigheid te Windhoek.
 - (a) deur die verkoper daarvan, vir aflewering aan die koper daarvan, of deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te verkoop of vir verkoop op te berg; of
 - (b) deur die koper daarvan by verwydering van die plek waar hy dit gekoop het; of
 - (c) deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te gebruik of vir 'n ander doel as verkoop op te berg.
- (2) Sakepersone, persoonlike besittings en dokumente in die loop van eie besigheid, daaglikse bankdepositos en pos — Binne Windhoek landdrostdistrik.
- (3) Nie-Blanke werknemers van Safari Motel. Tussen Safari Motel, Windhoek en Khomasdal en eerste verkeersirkel in Katutura.

(4) Blanke werknemer van Safari Motel vanaf en na plekke binne die Munisipale gebied van Windhoek na en vanaf Safari Motel, Windhoek.

(5) Eie vars groente en vars vrugte — Vanaf plekke van aankoop geleë binne Suidwes-Afrika na die houer se eie *bona fide* plek van besigheid te Windhoek.

(1) P 299 (M 826) — WINDHOEK (2) P. Schikudule — Afleweringjong Windhoek; Eerste aansoek (3) SW 39375 — Vragmotor — 750 kg, (4) Medisyne, Kosmetiek goedere en toiletware, vir Luisen Apotheke (Pty) Ltd., Windhoek (5) Binne Windhoek se Munisipale gebied; asook buite Windhoek met 'n radius van 50 km gemeet vanaf Hoofposkantoor, Windhoek.

(1) P 274 (M 827) — WINDHOEK (2) B. & W. Transport (Pty) Ltd. T/A Cartage Contractors — Windhoek; First application (3) Lorry — 15 Ton — to be acquired (4) & (5) As per the attached annexure "A".

A.

1. Goods belonging to Whites on behalf of Whites within the magisterial district of Windhoek. With the proviso that no such goods and/of passengers may be loaded at a point or farm situated on a rail- or road motor transport route or serviced by a regular road motor transport service for which a motor carrier certificate has been issued, if such goods and/or passengers are to be off-loaded at any other point or farm situated on the same rail- or road motor transport route or any other regular road motor transport service which forms a link with such rail, route or service, if the holder(s) of the motor carrier certificate's issued in respect of the said service(s) is/are serving the points of is/are prepared to serve such points.
2. Sand, stone, soil, kraalmanure, firewood and bricks belonging to Whites on behalf of Whites. Within the magisterial districts of Windhoek.
3. *Bona fide* household removals from one dwelling house to another from a dwelling house to a place of storage or from a place of storage to another within a radius of 240 (two hundred and forty) kilometres from Windhoek General Post Office.
4. Own Bantu employees from the first traffic circle at Katutura at own working premises situated within the municipal area of Windhoek and return between 7.00 a.m. and 8.00 a.m. - 5.00 p.m. and 8.00 p.m. subject to review at any time.

(1) P 332 (M 831) S.W.A. (2) B. Haraseb H/A Damaraland Transport — OMARURU; Eerste aansoek (3) Een vragmotor — 30 persone — aangekoop te word (4) Bantoe passasiers en hul persoonlike bagasie asook goedere vir huishoudelike gebruik (5) Vanaf Omaruru Lokasie na Okombahe, Uismyn en Sorris en terug oor dieselfde roete.

TYDTAFEL: Soos per aangehegde bylae.

“A”.

TYDTAFEL:

MAANDAG:

VERTREK: Vanaf Omaruru na Okombahe	07h00
AANKOMS: Okombahe	08h30
VERTREK: Okombahe na Uis Myn	08h45
AANKOMS: Uis Myn	09h45
VERTREK: Uis Myn na Sorris-Sorris	10h00
AANKOMS: Sorris-Sorris	10h50

TERUGREIS:

VERTREK: Sorris-Sorris na Uis Myn	11h15
AANKOMS: Uis Myn	12h05
VERTREK: Uis Myn na Okombahe	12h20
AANKOMS: Okombahe	13h20
VERTREK: Okombahe na Omaruru	13h35
AANKOMS: Omaruru	15h00

DONDERDAG: Word dieselfde tye vir vertrek en aankoms gehandhaaf op die heen en terugreise.

TARIEWE:

Vanaf Omaruru na Okombahe	R3,50
Vanaf Omaruru na Uis Myn	R4,50
Vanaf Omaruru na Sorris-Sorris	R5,50
Vanaf Okombahe na Uis Myn	R2,00
Vanaf Okombahe na Sorris-Sorris	R3,00
Vanaf Sorris-Sorris na Uis	R3,00
Vanaf Sorris-Sorris na Okombahe	R5,00
Vanaf Sorris-Sorris na Omaruru	R5,00

'n Addisionele 15c per pakkie per persoon word bygevoeg.

(1) P 347 (M 832) S.W.A. (2) Z. Elias — Skrynerwerker — SWAKOPMUND; Eerste aansoek (3) SS 1727 — Kombi — 10 persone (4) Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (5) Georganiseerde nie-blanke geselskappe — Binne Suidwes-Afrika.

(1) P 298 (M 839) — SWAKOPMUND (2) S. Kavaa H/A Swakop Taxies — SWAKOPMUND; Eerste aansoek — Laat hernuwing (3) SS 863 — Motorkar — 6 persone (4) Nie-blanke huurmotor passasiers en hul persoonlike bagasie (5) Binne Swakopmund landdrostdistrik.

(1) Her-Advertensie van P 269 (M 845) — ARANOS (2) S. W. van der Merwe — Vervoerkontraakteurs — Aranos; Bykomende voertuie (3) Een vragmotor — 10 000 kg, en een sleepwa 10 000 kg, aangekoop te word (4) en (5) Soos per die aangehegte bylaes “A” en “B” uiteengesit.

A.

1. Lewende hawe — Vanaf plekke en plase geleë binne 'n gebied met 'n radius van 100 (een honderd) km bereken vanaf Aranos hoofposkantoor na plekke en plase geleë binne Gobabis landdrostdistrik.
2. Lewende hawe — Vanaf veevendusies gehou binne Aminius Reservaat na plekke geleë binne Gobabis landdrostdistrik.
3. Lewende hawe — Vanaf plekke en plase geleë binne 'n gebied met 'n radius van 100 (een honderd) km bereken vanaf Aranos hoofposkantoor direk na die slagpale geleë binne die munisipale gebiede van Windhoek en Okahandja.
4. Lewende hawe — Vanaf plekke en plase geleë binne 'n gebied met 'n radius van 100 (een honderd) km bereken vanaf Aranos hoofposkantoor na voerbanke en markte geleë binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig) km bereken vanaf Kaapstad hoofposkantoor en na voerbanke en markte geleë binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig) km bereken vanaf Kaapstad hoofposkantoor en na voerbanke en markte geleë binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig) km bereken vanaf Johannesburg hoofposkantoor.

B.

1. Alle soorte goedere binne 'n radius van 100 kilometer vanaf Aranos Hoofposkantoor, met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienste vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
2. Lewende hawe — Vanaf veevendusies binne Aminius Reservaat na plekke binne 'n radius van 100 kilometer vanaf Aranos Hoofposkantoor.
3. Alle soorte goedere binne die dorpsraadgebied van Aranos.
4. Lewende hawe — Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 100 km bereken vanaf Aranos hoofposkantoor na Mariental spoorwegstasie uitgesluit vervoer na Mariental spoorwegstasie vanaf die volgende plase:
 - (a) Galton 25, Kameelpoort 26, Badenhorst 24, Chamasaris 23, Geikou 21, De Waal 22, Alabama 704, Mackenzie 19, Texas 17,

Noasanabis 18, Trompie 15, Eersbegin 633, Christiane 727, Lushof 634, Gelofte 830, Vredelus 629, Monica 623, Rus-en-Vrede 624, Maramba 617, Net Tevrede 720, Weltevrede 616, Soetdoornpan 612, Einderlik 750, Belofte 615, Seringboom 822, Langverwag 613, Rusgevonde 610, Hoogwater 609, Plaas 751, Plaas 604 en Soetwater 785 geleë binne Gobabis landdrosdistrik en (b) Gemspokpan 608, Dennegeur 605, Irene 744, Uitschot 607, Sandverhaar 606, Droëplaas 604, Droëplaas 746, Grensplaas 603, Geloof 393, Plaas 538, Voorspoed 395, Hoop 394, Elbow 392, Gondaville 390, Vogelweide 244, Tobruk 391, Brynard 509, Cleopatra 248, Mersa 245, Nabus 163, Matruk 246, Wilheben 247, Cambridge 249, Townlands 167, Westminster 250, Sollum 251, Tara 252, Oriana 253, Gurugumas 254, Tigers Lair 253, Kameeldraai 256, Omrah 257, Kemal 258, Sputbosch 259, Harrington 260, Engler 261, Gallipoli 262, Adrianople 266, Helvetia 265, Bohemia 264, Kowise Kolk 263, Soho 267, Goricia 269, Bengal 268, Entabene 270, Goanas 271, Silurian 272, Woodlands 273, Dakkah 274, Yahoma 275, Rominten 276, Langbeen 277, Doornlaagte 279, Kommissie Kolk 280, Vreda 281, Wondervogel 282, Sandvlakte 283, Jagveld 284, Akanous 285, Masvieker 286, Meerpoort 287, Plaas 320, Plaas 321, Riesa 302, Choroaheib 300, Khoaeib 301, Cucumis 299, Strate 132, Oamseb 124, Gunchab 125, Glave 126, Nunib 127, Müritz 123, Rohrbeck 128, Dobbin 131, Gomnab 104, Tsaurob Oos 105, Paddington 123, Gomchanas Ost 125, Gomchanas 122, Klein Modder 135, Vredelus 134, Gomaub Suid 139, Lidfontein 136, Olivia 122, Plaas 385, Koms 129, Eirup 130, Stampriet 132, Wohlzufrieden 138, Campbellsdrei 137, Galenbeck 12, Swartmodder 114, Schürfpenn 120, Witvley 115, Eldorado 388, Plaas 389, Hofmeyer 119, Hoogenhout 383, Nord Osterode Süd 133, Witkrans 134, Groot Nabas 136, Klein Nabas Oos 137, Klein Nabas Wes 138, Boomplaas 386, Bernafoy 208, Fricourt 199, Sponholz 140, Kleinhütte 141, Schilfolge 143, Nuaub 144, Zaudaus 145, Kalverhok 172, Gartenlaube 146, Wildmoor 147, Urikuribis 149, Kalkheuwel 173, Mooilaagte 175, Plaas 525, Plaas 151, Plaas 517, Jakkalspan 524, Vryheid 510, Barani 178, Haruchas 156, Oude Muragie 179, Okonjete 181, Bremen 182, Zandelingshoek 177, Simon Koper 176, Jonkheer 526, en Zonderput 174 geleë binne Mariental landdrosdistrik.

(1) P 323 (M 847) S.W.A. (2) J. C. Jooste – GROOT-FONTEIN; Bykomende voertuie (3) SF 3090 – Vragmotor 10 565 kg, SF 3091 – Sleepwa – 10 000 kg SF 3593 – Leunwa – 22 000 kg, SF 3589 – Voorspan motor – 8 000 kg (4) en (5) Soos per die aangehegte bylaes “A” en “B”.

A.

1. Goedere in die loop van die houer se bedryf, handel of besigheid: (i) deur die verkoper daarvan vir aflewering aan die koper daarvan, of deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te verkoop of vir verkoop op te berg; (ii) deur die koper daarvan by verwydering van die plek waar hy dit gekoop het; (iii) deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te gebruik of vir 'n ander doel as verkoop op te berg; deur middel van die motorvoertuig hierin beskryf wat aan die eienaar van die bedoelde goedere alleen behoort, binne 'n radius van 50 (vyftig) km bereken vanaf sy plek van bedryf, handel of besigheid te Grootfontein.
2. Eie goedere – binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb.
3. Eie gereedskap, masjinerie, steierwerk en voorrade op hande vir eie gebruik asook eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie en eie kampoerusting vir eie gebruik deur sodanige werknemers en nie vir verkoopsdoeleindes nie en rantsoene en eie voorafvervaardigde huise vir eie gebruik alleenlik – Vanaf een eie *bona fide* besigheidsterrein na 'n ander binne Suidwes-Afrika.
4. Eie onderdele vir eie gebruik alleenlik wanneer dit benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel en/of instandhouding van masjinerie en/of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word maar uitgesluit aflewering aan enige besigheidspersone ter aanvulling van voorrade – Binne Suidwes-Afrika.
5. Eie defektiewe masjinerie en/of dele daarvan vir dringende herstel – Vanaf eie *bona fide* besigheidsterreine geleë binne Suidwes-Afrika regstreeks na 'n plek binne Suidwes-Afrika waar dit dringend herstel moet word en terug.
6. Brandstof in grootmaat asook smeerolies – Vanaf die naaste grootmaatdepot na plekke binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb.
7. Petrol in massa – Vanaf Tsumeb na Grootfontein (onderhewig aan hersiening te eniger tyd.)
8. Hout ten behoeve van en behorende aan Madeira Du Sol, Angola – Vanaf Nkurenkuru na Grootfontein spoorwegstasie.
9. Eie hout – Vanaf plekke van aankoop geleë binne die landdrosdistrik van Grootfontein na Grootfontein spoorwegstasie.
10. Eie gereedskap en eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige

- vervoer bereken word nie — Binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Kavango.
11. Brandstof en smeerolies — Vanaf Grootfontein na Nkurenkuru oor Rundu slegs vir aflewering te Nkurenkuru.
 12. Leë houers — Vanaf Nkurenkuru na Grootfontein oor Rundu slegs vir aflewering te Grootfontein.
 13. Goedere en mangaanerts ten behoeve van Walvisbaai Mining Co., Ltd. — Tussen Okahandja en Otjisondo.
 14. Goedere ten behoeve van Suidwes-Afrika Co. Ltd. — Vanaf en na Abenab na en vanaf Berg Aukas na en vanaf Grootfontein.
 15. Goedere ten behoeve van Kiln Products — Vanaf en na Abenab na en vanaf Berg Aukas na en vanaf Grootfontein.
 16. Onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word uitgesluit aflewering aan 'n besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade en onderhewig aan die voorwaarde dat die vervoer uitsluitlik ten behoeve van South West Company wat handel dryf as Berg Aukas Myn onderneem word — Vanaf Walvisbaai en Windhoek na Grootfontein direk.
 17. Veelekke, hooi, boustene en kunsmis behorende aan Blankes en ten behoeve van Blankes — Binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
 18. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie wat 10,97 meter in lengte en 2,59 meter in hoogte of 10,87 meter in lengte en 2,49 meter in wydte of 2,59 meter in hoogte en 2,49 meter in wydte oorskrei uitsluitlik ten behoeve van South West Company wat handel dryf as Berg Aukas Myn — Binne die landdrosdistrikte van Tsumeb en Grootfontein.
 19. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie wat 10,97 meter in lengte en 2,59 meter in hoogte of 10,97 meter in lengte en 2,49 meter in wydte of 2,59 meter in hoogte en 2,49 meter in wydte oorskry behorende aan en ten behoeve van Blankes — Vanaf en na plekke geleë binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb na en vanaf plekke geleë binne Owambo.
- B.
1. Goedere alle soorte (uitgesluit lewende hawe) behorende aan en ten behoeve van Blankes binne die gedeelte van Grootfontein landdrosdistrik geleë Wes van en uitsluitend die volgende plase geleë binne Grootfontein landdrosdistrik : Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654, en Harasib 317 met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
 2. Sand gruis, klip, grond, opvullingsmateriaal en rommel behorende aan en ten behoeve van Blankes — Binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig) km bereken vanaf Grootfontein Hoofposkantoor.
 3. Slegs die volledig vervaardigde gedeeltes van 'n muur, vloer, plafon, dak of raamwerk van 'n voorafvervaardigde gebou wat spesiaal vervaardig is as integrerende dele van 'n muur, vloer, plafon, dak of raamwerk van so 'n voorafvervaardigde gebou, tesame met die gereedskap en enige materiaal wat nodig is om die komponente op te rig en aanmekaar te hou — binne die grense van die militêre basis geleë binne Grootfontein munisipale gebied.
 4. Goedere alle soorte behorende aan en ten behoeve van Blankes binne die gedeelte van Grootfontein landdrosdistrik Oos van en insluitend die volgende plase geleë binne Grootfontein landdrosdistrik Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kasa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaaï moet

word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

- (1) P 234 (M 850) OKAHANDJA (2) J. Meyer H/A Vervoerkontraakteur — Okahandja; Eerste aansoek (3) Een voorhaker, een leunwa — 20 000 kg, een vragmotor, 10 000 kg, een sleepwa 10 000 kg, — aangekoop te word (4) Soos per aangehegte bylae "A".

A.

Die Motortransportsertifikaat waarmee hierdie bylaag in samehang uitgereik is magtig die vervoer van:

1(a) Alle soorte goedere tussen Okahandja en die volgende plase: Otukara, Otjombali, Okakangoberg, Okakangoranch, Excelsior, Marsevelle, Ellisinare, Otjikivara, Moragoro, Langdon, Dannelsberg, Okaparuperu, Okajuru, Engrawau, Hichfeld, Eshere, Omapanda, Okarusewa, Neu-bremen, Otjinondiwambo, Rodenback, Klein Ombeheme, Spes-bona, Olympia, Ongoretanatjewa, Kalidona, Okatimana, Onbeamaite, Etembi, Okajete, Hartebeesfeich, Bornville, Egundo, Ententeich.

1(b) Alle soorte tussen Okahandja en Okaharui 81, Onjona 89, Vooruitgaan 88, Daylight 94, Langdon 95, Ombakatjowinde 103, Geduld 96, Vrolikheid 101, Okamapu 104, Okowiruru 105, Natalia 202, M'Bella 201, Otjere 164, Omitionire 165, Ekuja 162, Parroshagen 161, Otjito 160, Aurora 159, Hochberg 158, Otjihanswe, Otjisauna sud 156, Vreemdeling 90, Uitkyk 80, Egadin 74, Eundo 75, Friedrichwald 73, Otjiturazu 70, Madgard 191, Otjosondati 69, Okamawia 144, Okatjemisse 68, Eisdaad, Schenswerder 76, Onsanjire, Holpma 77, Katjapia 263, Otjisazu 53, Swakophöhe 54, Okarupa 48, en 49, Waldfreide 50, Oviumbo Oos 188 en Oviumbo West 196, Otjikuoko Oos 82, en Otjikuolo Wes 83, Elsie 87, Oorlogsdeel 102, Ondunduwazirape 148, Ombaienjanambreke 108, Okowiruru Noord 107, Katschago, Schweitserland 92, Goedemoed 99, Waaihoek 100, Okatjeva 144, Dauvenberg 149, en terug na Okahandja.

2(a) Lewende hawe van plaas tot plaas, tussen plase en veevendusies en vanaf plase of veevendusies binne die landdrosdistrik van Otjiwarongo na die naaste spoorwegstasie of spoorsylyn, watter ookal die naaste is en waar 'n laaikraal beskikbaar is op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op plase wat deur daardie selfde padmotordiens, bedien word, opgelaai mag word nie.

2(b) Lewende hawe van plaas tot plaas, tussen plase en veevendusies en vanaf plase of veevendusies binne die landdrosdistrik van Okahandja na die naaste spoorwegstasie of spoorwegslylyn watter ookal die naaste is en waar 'n laaikraal beskikbaar is.

2(c) LEWENDE HAWE:

(i) Van plaas tot plaas of tussen plase en veevendusies binne die landdrosdistrik van Otjiwarongo, en op die voorwaarde dat op 'n gereelde padmotordiens ten opsigte van waarvan 'n Motortransportsertifikaat uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word, op daardie selfde roete opgelaai mag word nie.

(ii) Tussen plase of veevendusies binne die landdrosdistrik van Otjiwarongo en die naaste spoorwegstasie of sylyn, watter ookal die naaste mag wees en waar 'n laaikraal beskikbaar is, op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens, ten opsigte waarvan 'n Motortransportsertifikaat uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op dieselfde roete opgelaai mag word nie.

(iii) Ten behoeve van Blankes behorende aan Blankes van plaas tot plaas, tussen plase en veevendusies en vanaf plase en veevendusies binne die landdrosdistrik van Okahandja na die naaste spoorwegstasie of waar 'n laaikraal beskikbaar is.

3. Gras vanaf Okiwiruru Suid 105, distrik Okahandja na Windhoek.

4. Aartappels vanaf plaas Eshoro na Windhoek oor Okahandja.

5. Lewende hawe vanaf plase binne die landdrosdistrik van Otjiwarongo en Okahandja na die bestemmingspunte binne Suidwes-Afrika soos gespesifiseer op die permit van die Landbou Departement, Suidwes Administrasie op voorwaarde dat geen lewende hawe met 'n onmiddellike bestemming 'n punt op 'n spoorlyn opgelaai word op plase wat bedien word deur 'n gereelde spoorwegpadmotordiens, ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is, nie. Onderhewig aan hersiening te enige tyd.

6. Goedere behorende aan Hochfeld Winkel na en vanaf Hochfeld Winkel vanaf en na punte binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Hochfeld Winkel.

7. Goedere (uitgesluit beeste) tussen Okahandja, oor die mees begaanbare roete, en die plase Lynpan 658, Okauta 584, Winkelhaak, Otjombindi, Okahero, Menow 234-9, Okatjipurisa 580, Otjosondjou 2, Otjisonjdjou 1, Palmietpan 583, Okauta Noord 721, Tente 823, Welverdiend 652 en Ruigte 134 onderhewig aan die voorwaarde dat die gemelde plase minstens eenkeer per week bedien word.

8. Mynbenodigdhede vanaf en na Okahandja na en vanaf Emkamyn op plaas Onganja 109E, Okahandja distrik.

(1) P 277 (M 854) — GROOTFONTEIN (2) J. D. Cronje H/A Kontraakteur — GOBABIS; Eerste aansoek (3) SY 629 — Vragmotor — 14 607 kg, (4) en (5) Soos per die aangehegte bylae A.

A.

1. Sand, klip, gruis en grond vir padbouoelindes ten behoeve van die Suidwes-Afrika Administrasie kragtens 'n geldige kontrak met die Suidwes-Afrika Administrasie — Binne Suidwes-Afrika.
2. Eie gereedskap en kamptoeerusting in gebruik vir eie gebruik alleenlik — Binne Suidwes-Afrika.
3. Eie brandstof, smeerolies en ghries slegs vir eie gebruik — Vanaf die naaste dorp, grootmaatdepot of spoorwegstasie na die perseel geleë binne Suidwes-Afrika waar die houer 'n kontrak het om uit te voer.
4. Eie rantsoene slegs vir eie gebruik — Vanaf die naaste dorp of spoorwegstasie na die houer se *bona fide* kontrakperseel geleë binne Suidwes-Afrika.
5. Eie oortollige, onverbruikte voorraad van die goedere gemeld in paragrawe 3 en 4 hierbo slegs vir eie gebruik — Vanaf die houer se een kontrakperseel binne Suidwes-Afrika na 'n ander kontrakperseel binne Suidwes-Afrika waarheen die houer deur die Suidwes-Afrika Administrasie oorgeplaas is.
6. Eie onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van eie voertuie en masjiene wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering aan enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade — Binne Suidwes-Afrika.

(1) P 330 (M 855) — S.W.A. & R.S.A. (2) The Consolidated Diamond Mines of S.W.A. (Pty) Ltd., ORANJEMUND; Additional vehicle (3) SC 2144 — Landrover — 1 547 kg, (4)(a) Visitors to Oranjemund; own employees and their dependants (5)(a) Between Oranjemund, Kolmanskop, Lüderitz Kleinsee, Springbok, Bitterfontein and Port Nolloth. (4)(b) Small parcels belonging to applicants company and/or to employees of applicant's company and/or visitors (5)(b) Between Oranjemund, Kolmanskop, Lüderitz, Kleinsee, Springbok, Bitterfontein and Port Nolloth.

(1) P 271 (M 856) — WINDHOEK (2) Kroonster Melkery (Edms) Bpk. WINDHOEK; Eerste aansoek — SW 31786 — Vragmotor (toegebou) — 2 075 kg, (3) Eie Nie-blanke werknemers indien geen vergoeding vir sodanige vervoer gevra word nie (5) Vanaf hul tuiste in Katutura na die perseel van Kroonster Melkery en terug; asook naweke na Ondangwa oor Okahandja, Otjiwarongo, Tsumeb, Grenspos-Andoni, Ondangwa en terug oor dieselfde roete.

TARIEF: Geen, werknemers sal brandstof betaal en enige reparasies wat mag voorkom met die reis na Ondangwa en terug.

(1) P 354 (M 857) WINDHOEK (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens H/A Vervoer Organisasie; Bykomende voertuie (3) MT 80445 — Voorhaker; MT

80446 — Voorhaker; MT 80447 — Voorhaker; MT 80448 — Voorhaker (4) en (5) Soos per bestaande goedgekeurde bylae "E".

(1) P 359 (M 858) — S.W.A. (2) F. P. du Toit Transport (Edms) Bpk., — H/A Vervoerkontraakteur — WINDHOEK; Bykomende voertuie (3) Tien voorhakers (4) en (5) Soos per die aangehegte bylae "A".

A.

Goedere en/of passasiers ooreenkomstig die toepaslike jaarlikse en/of tydelike motortransportsertifikaat (kate) wat deur die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek aan die houer van hierdie motortransportsertifikaat uitgereik is ten opsigte van die leunwa/leunwaens en/of sleepwa/waens wat aan die voorhaker, hierin omskryf, gekoppel is.

(1) P 346 (M 861) — WINDHOEK (2) Boeremakelaars (Koop) Bpk. H/A Boeremakelaars, Windhoek; Bykomende voertuig (3) SW 40733 — Vragmotor — 1 040 kg, (4) Binne en buitebande en verwante produkte ten behoeve van Firestone S.A. (Edms) Bpk., Windhoek. (5) Binne 'n radius van 80 (tagtig) km bereken vanaf Firestone S.A. (Edms) Bpk. se plek van besigheid te Windhoek.

(1) P 727 (M 862) — WINDHOEK (2) J. S. Hendricks — Huurmotor eienaar — WINDHOEK; Gewysigde magtiging (3) SW 5364 — Motorkar — 6 persone (4) Nie meer as 6 (ses) Nie-Blanke persone (drywer ingesluit) nie (5) Binne die munisipale gebied van Windhoek.

(1) P334 (M 864) — S.W.A. (2) P. J. M. Roux H/A Karweier — GOBABIS; Eerste aansoek (3) SX 1768 — Vragmotor — 21 160 kg, (4) en (5) Soos per die aangehegte bylae "A".

A.

1. Sand, klip, gruis en grond vir padbouoelindes ten behoeve van die Suidwes-Afrika Administrasie kragtens 'n geldige kontrak met die Suidwes-Afrika Administrasie — Binne Suidwes-Afrika.
2. Eie gereedskap en kamptoeerusting in gebruik vir eie gebruik alleenlik — Binne Suidwes-Afrika.
3. Eie brandstof, smeerolies en ghries slegs vir eie gebruik — Vanaf die naaste dorp, grootmaatdepot of spoorwegstasie na die perseel geleë binne Suidwes-Afrika waar die houer 'n kontrak het om uit te voer.
4. Eie rantsoene slegs vir eie gebruik — Vanaf die naaste dorp of spoorwegstasie na die houer se *bona fide* kontrakperseel geleë binne Suidwes-Afrika.
5. Eie oortollige, onverbruikte voorraad van die goedere gemeld in paragrawe 3 en 4 hierbo slegs vir eie gebruik — Vanaf die houer se een kontrakperseel

binne Suidwes-Afrika na 'n ander kontrakperseel binne Suidwes-Afrika waarheen die houer deur die Suidwes-Afrika Administrasie oorgeplaas is.

6. Eie onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van eie voertuie en masjiene wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering aan enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade — Binne Suidwes-Afrika.

(1) P318 (M 866) — SWA & RSA (2) J. J. de Waal H/A Swarsa Transport (Edms) Bpk. — WINDHOEK; Eerste aansoek (3) Twee voorhakkers, twee leunwaens — 17 500 kg, twee sleepwaens — 17 500 kg. (4)(a)(i) Lewende hawe (5)(a)(i) Vanaf plekke binne Windhoek Landdrostdistrik na Maitland slagpale oor (5)(a)(ii) Rehoboth, Mariental, Keetmanshoop, Grunau, Vioolsdrif, Springbok, van Rhynsdorp, Malmesbury, Kaapstad (4)(b) Lewende hawe (5)(b) Binne landdrostdistrik van Windhoek.

(1) P 292 (M 870) — S.W.A. (2) Deutscher Schulverein — Skool OKAHANDJA; Eerste aansoek (3) SH 1910 — Bus — 20 passasiers (4) Blanke skoliere en hul toesighouers met hul persoonlike bagasie indien geen vergoeding vir sodanige vervoer gevra word nie (a) Tussen koshuis en skool in Okahandja; en (b) om 'n kamp, pickniek, konsert of ander vermaaklikheid by te woon of om 'n Godsdienstige byeenkoms by te woon of vir opvoedkundige doeleindes of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem vanaf Okahandja na plekke geleë binne S.W.A.

(1) P 275 (M 871) — GOBABIS (2) J. W. du Biel T/A Skin Dealer and Trading Agent — Gobabis: Additional vehicle (3) SX 3718 — Lorry — 1 938 kg. (4) & (5) As per the attached annexure "A".

A.

- Own goods as broker and agent — Within an area with a radius of 50 (fifty) km calculated from the holder's own *bona fide* place of business at Gobabis.
- Own goods as broker and agent — From and to Gobabis railway station to and from the holder's own *bona fide* place of business at Gobabis.
- Cooldrinks on behalf of Paradise Beverages for whom the holder acts as agent —
 - From Gobabis railway station to the holder's own *bona fide* place of business at Gobabis, and
 - From the holder's own *bona fide* place of business at Gobabis to places within the municipal area of Gobabis.
- Hides and skins on behalf of C. J. H. de Wet and Company and Hartsdale Investment (Pty) Ltd. — From places of purchase within South West Africa to the nearest railway station.

(1) P 278 (M 872) WINDHOEK (2) M. L. Shipanga — Huurmotor Eienaar — Windhoek; Bykomende magtiging (3) SW 21589 — Motorkar — 5 Passasiers (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (5) Binne die landdrostdistrik van Windhoek.

(1) P 291 (M 879) — WINDHOEK (2) M. Nuseb H/A Huurmotor Eienaar — Windhoek; Eerste aansoek (3) Een vyfsitplek motorkar — aangekoop te word (4) Nie-blanke huurmotor passasiers en hul persoonlike bagasie (5) Binne die munisipale gebied van Windhoek.

(1) P 319 (M 887) — WINDHOEK (2) D. Springer T/A Springer Schokoladenfabrik — Windhoek; First application (3) SW 36316 — Combi — 10 persons; SW 5459 — Combi — 10 persons (4) Own Employees if no charge is made for such conveyance (5) From Khomasdal and Katutura to Factory at corner of Rensburger and Nordland street and back.

(1) P 300 (M 888) S.W.A. (2) W. J. du Toit H/A F. P. du Toit Transport (Edms) Bpk. — WINDHOEK; Gewysigde magtiging (3) SW 22996 — L/W Bus — 84 sitplekke, SW 14517 — L/W Bus — 84 sitplekke, SW 29908 — sleepwa — 3 ton (4) passasiers met hul persoonlike bagasie; asook 'n sleepwa met bagasie van dieselfde passasiers (5) Soos per die aangehegte bylae "A", "B" en "C".

"A".

Vanaf oop ruimte voor Owambo kampong te Katutura, met ongenoemde weg tot by eerste verkeersirkel, met Michael de Kockstraat tot by aansluiting met Okahandja Hoofpad. Links in Hoofpad na Okahandja. Met Hoofpad deur Okahandja en Otjiwarongo, verby Otavi en Tsumeb en deur Oshivelo na eerste stop by Oluno Diensstasie, Ondangwa. Vanaf Oluno Diensstasie met Hoofpad na tweede stop by Okatana Diensstasie te Oshakati. Terug oor dieselfde roete.

"B".

TYDTAFEL

(a) Naweekdiens:

Vertrek	Windhoek	18h00	op	Vrydae
Arriveer	Ondangwa	05h15	op	Saterdag
Arriveer	Oshakati	06h15	op	Saterdag

Vertrek	Oshakati	12h00	op	Sondag
Vertrek	Ondangwa	14h00	op	Sondag
Arriveer	Windhoek	24h00	op	Sondag

(b) Naweekdiens met openbare vakansiedag op Vrydag:

Vertrek	Windhoek	18h00	op	Donderdag
Arriveer	Ondangwa	05h15	op	Vrydag
Arriveer	Oshakati	06h15	op	Vrydag

Vertrek	Oshakati	12h00	op	Sondag
Vertrek	Ondangwa	14h00	op	Sondag
Arriveer	Windhoek	24h00	op	Sondag

(c) Naweekdiens met openbare vakansiedag op Maandag:

Vertrek	Windhoek	18h00	op	Vrydag
Arriveer	Ondangwa	05h15	op	Saterdag
Arriveer	Oshakati	06h15	op	Saterdag

Vertrek	Oshakati	12h00	op	Maandae
Vertrek	Ondangwa	14h00	op	Maandae
Arriveer	Windhoek	24h00	op	Maandae

"C".

TARIEWE

A Enkel

Windhoek	-	Ondangwa	=	R10,00
Windhoek	-	Oshakati	=	R12,00
Oshakati	-	Windhoek	=	R12,00
Ondangwa	-	Windhoek	=	R10,00

B Retoer

Windhoek	-	Ondangwa	=	R20,00
Windhoek	-	Oshakati	=	R24,00
Oshakati	-	Windhoek	=	R24,00
Ondangwa	-	Windhoek	=	R20,00

KINDERS ONDER 10 JAAR GRATIS.

(1) P 355 (M 890) S.W.A. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens H/A Vervoer Organisasie: Gewysigde magtiging (3) MT 18842 - Voorhaker, - MT 32142 - Leunwa - 73 Sittende en 16 staande passasiers, MT 29352 - Sleepwa - 3 000 kg (4) en (5) Soos per die aangehegte bylae "A".

TYDTAFEL: Soos per die aangehegte bylae "B".

TARIEWE: Soos per Offisiële Padvervoerdienstarieweboek.

A.

HEEN- EN TERUGRITTE TUSSEN WINDHOEK-OSHAKATI OOR DIE VOLGENDE ROETE:

BANTOE PASSASIERE EN HULLE PERSOONLIKE BAGASIE VANAF:

1. Windhoek Spoorwegstasie met die Spoorweguitgangspad verby die Owambotuin en links met Bahnhofstraat tot by die verkeersligte wat op die kruising van Bahnhof- en Kaiserstrate geleë is. Links met Kaiserstraat oor Simon De Witbrug tot by die verkeersligte wat op die Kaiserstraat en Okahandja Hoofpad geleë is. Van hierdie kruising af word Dr. Michael De Kockstraat, Ongenoemdeweg om die eerste verkeerssirkel en Omakundaweg gevolg na die parkeerterrein wat voor Katutura Owambotehuis geleë is.

2. Die parkeerterrein wat voor Katutura Owambotehuis (Katutura Lokasie) geleë is met Omakundaweg, verby eerste verkeerssirkel, met Ongenoemdeweg, Dr. Michael de Kockstraat, links by die verkeersligte en voort met die Windhoek-Okahandja Hoofpad. Met die Hoofpad oor Tränenklippe tot waat dit in 'n reguitlyn met Hoofstraat op die Oostelike grens van Okahandja Munisipale gebied aansluit. Voort met Hoofstraat, links met Bahnhofstraat en regs met Voortrekkerstraat tot by Okahandja Spoorwegstasie (Spoorwegstasie is in Voortrekkerstraat geleë).

3. Okahandja Spoorwegstasie met Voortrekkerstraat, links oor die spoorroorgang, voort met Kusweg (Okahandja-Swakopmund Hoofpad) tot by die derde geskraapte grondpad (Noordstraat) wat links uitdraai. Hierdie pad word vir ongeveer $\frac{1}{4}$ kilometer gevolg waarvandaan 'n ongenoemde geskraapte grondpad verby die Romery en die S.W.A. Administrasie se padkamp oor die Bufferstrook na die parkeerterrein gevolg word, wat voor die Okahandja Bantoelekasie 282 geleë is.

4. Die Okahandja Bantoelekasie 282 met die ongenoemde geskraapte grondpad oor die Bufferstrook verby die S.W.A. Administrasie se padkamp en Romery, links in Noordstraat (derde geskraapte grondpad) regs met die Swakopmund-Okahandja Hoofpad (Kusweg) oor die Spoorroorgang, links met Voortrekkerstraat tot aan die Noordelike grens van die Okahandja Munisipale gebied waar dit in 'n reguitlyn met die Okahandja-Otjiwarongo Hoofpad aansluit en met laasgenoemde pad oor Sukses tot by die Suidelike grens van die Otjiwarongo Munisipale gebied, wat in 'n reguitlyn met Voortrekkerweg in Otjiwarongo dorp aansluit en gevolg word tot by Markplein. Links verby Markplein en met Dan Pienaarweg, Pawiljoenweg en regs met Spoorwegtoegangspad tot by Otjiwarongo Spoorwegstasie. Otjiwarongo Spoorwegstasie met Spoorweguitgangspad, links met Pawiljoenweg en voort met Dan Pienaarweg oor Markplein (in Voortrekkerweg) met die verlenging van Dan Pienaarweg oor Tuinweg en voort in 'n reguitlyn met Ongenoemde toevoerp pad verby die Nie-Blanke Staatshospitaal en verder met Ongenoemde toevoerp pad oor die Bufferstrook tot by die oop terrein wat agter die Katolieke Hospitaal, binne die Otjiwarongo Bantoelelekasie geleë is.

5. Die oop terrein agter die Katolieke Hospitaal by Otjiwarongo Bantoelelekasie met die Ongenoemde toevoerp pad oor die Bufferstrook verby die Nie-Blanke Staatshospitaal en voort met die Ongenoemde toevoerp pad tot by die punt waar dit in 'n reguitlyn met Dan Pienaarweg aansluit, voort met Dan Pienaarweg oor Tuinweg regsom Markplein in Voortrekkerweg tot aan die Noordelike grens van die Otjiwarongo Munisipale gebied wat in 'n reguitlyn met die Hoofpad na Otavi oor Platveldwinkel aansluit. By die Eilande in die Hoofpad by Otavi word links gedraai en met Republiekstraat, links met Hoogenhoutlaan en regs met die Spoorwegtoegangspad tot by Otavi Spoorwegstasie.

6. Otavi Spoorwegstasie en met Spoorweguitgangspad links met Hoogenhoutlaan, links met Uniestraat wat in 'n reguitlyn oor die spoorroorgang met Ongenoemde pad aansluit en oor die Bufferstrook verby die Nie-Blanke Registrasiekantoor tot by die parkeerterrein wat voor Otavi Bantoelelekasie geleë is.

7. Die parkeerterrein wat voor Otavi Bantoelelekasie geleë is, met Ongenoemde pad verby die Nie-Blanke Registrasiekantoor, oor die Bufferstrook en spoorroorgang tot in Uniestraat wat in 'n reguitlyn met

eersgenoemde Ongenoemde pad aansluit, regs met Hoogenhoutlaan, en links met Republiekweg wat in 'n reguitlyn met die Otavi-Grootfontein Hoofpad aansluit.

8. Die Eilande in die Hoofpad te Otavi word links gedraai. Die Hoofpad na Tsumeb word gevolg tot waar die Hoofpad in 'n reguitlyn met Bahnhofstraat in die Munisipale gebied van Tsumeb aansluit. Links uit Bahnhofstraat en voort met Namutoniweg tot waar daar met die Spoorwegtoegangspad na links gedraai word na die parkeerterrein wat agter Tsumeb Spoorwegstasie geleë is.

9. Die Tsumeb Spoorwegstasie met Spoorweguitgangspad wat in Namutoniweg aansluit, en gevolg word tot by die Owambo Hoofpad wat oor Oshivello-Onankali-Suid, Onjaanja, Onathinghe, Onamagongwa en Ondangwa gevolg word.

10. Van Ondangwa af met die Owambo Hoofpad oor 'n ongenoemde pad wat na die mark in Oshakati lei.

11. Van die mark af in Oshakati word dieselfde roete in die omgekeerde orde gevolg tot in Bahnhofstraat te Windhoek, waar regs gedraai word verby die Owambotuin na Windhoekstasie.

B.

TYDTAFEL

O (9039) WINDHOEK - OTJIWARONGO
- TSUMEB - OSHAKATI

Do/Vr	Vr/Sa	Km	Stopplekke	So/Ma O	Ma/Di
V 1630	....	—	Windhoek (Sta.)	A	0500
A 1640	....	3	Katutura	V	0450
V 1700	....			A	0445
S	....	17	Tränenklippe	....	S
V 1800	....	73	Okahandja (Sta.)	V	0345
S	....	183	Sukses Hotel	....	S
V 2155	....	253	Otjiwarongo (Sta.)	V	0055
S	....	323	Platveld Winkel	A	0040
V 2355	....	375	Otavi (Sta.)	V 2240	....
....
A	0100			V 2135	....
V	0120	445	Tsumeb (Sta.)	A 2115	....
....	S	540	Oshivelo	S	....
....	S	625	Oshifukwa	S	....
....	S	630	Onankali-Suid	S	....
....	S	655	Okatope	S	....
....	S	659	Onjaanja	S	....
....	S	661	Kretarivier	S	....
....	S	680	Onathinghe	S	....
....	S	685	Onamagongwa	S	....
V	0555	695	Ondangwa Pk.	V 1640	....
....	S	724	Onguediva	S	....
A	0635	732	Oshakati Pk.	V 1600	....

Slegs: (1) Vir die vervoer van Nie-Blanke passasiers en bagasie.

(2) op Donderdae wanneer Vrydae vakansiedae is. O*

(3) op Maandae wanneer Maandae vakansiedae is. O*

(1) P 356 (M 891) — S.W.A. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens H/A Vervoer Organisasie: Bykomende magtiging (3) MT 80453 — Voorhaker, MT 80454 — Voorhaker; (4) en (5) Soos per bestaande goedgekeurde bylae "E".

(1) P 360 (M 893) — S.W.A. (2) F. P. du Toit Transport (Edms) Bpk. H/A Vervoerkontraakteur — WINDHOEK (3) Tien Voorhakkers (4) en (5) Soos per die aangehegte bylae "A".

A.

Goedere en of passasiers ooreenkomstig die magtiging van die toepaslike jaarlikse of tydelike motortransportsertifikaat wat deur die Plaaslike Padvervoerraad, Windhoek aan die houer van hierdie sertifikaat uitgereik is ten opsigte van die leunwa (ens.) en of sleepwa (ens.) wat aan die voorhaker hierin beskryf gekoppel is.

(1) P 361 (M894) — S.W.A. (2) F. P. du Toit Transport (Edms) Bpk. — H/A Vervoerkontraakteur — WINDHOEK; Bykomende voertuie (3) SW 7992 — Leunwa — 29 180 kg, SW 38867 — Leunwa — 25 310 kg, (4) en (5) Soos per die aangehegte bylaes "A" en "B".

"A".

1. Eie grondverskuiwingstoerusting in gebruik alleenlik vir eie gebruik — Binne Suidwes-Afrika.

2. Boupuin, slopingsmateriaal, uitgrawings- en opvullingsmateriaal slegs in die loop van die houer se bedryf as slopings- en uitgrawingskontraakteur — Binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km bereken vanaf eie kontrakpersele geleë binne Suidwes-Afrika.

3. Sand, gruis, en klip vir padboudoeleindes — Binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km. bereken vanaf die houer van hierdie motortransportsertifikaat se eie *bona fide* kontrakpersele geleë binne Suidwes-Afrika waar die houer van hierdie motortransportsertifikaat kontrakte het om uit te voer.

B.

1. Sand, gruis en klip uitsluitlik ten behoeve van en kragtens kontrak met E. Lafrenz (Edms) Bpk. op pad lughawe konstruksiepersele binne Suidwes-Afrika.

2. Water uitsluitlik ten behoeve van en kragtens kontrak met E. Lafrenz (Edms) Bpk. — Binne Suidwes-Afrika.

3. Eie gereedskap vir eie gebruik, eie werknemers in die loop van hulle diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie, kamptoeerusting vir eie gebruik — Binne Suidwes-Afrika.

4. Eie onderdeel vir herstel van eie vragmotors of masjinerie wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word (uitgesluit aflewering aan 'n besigheidperseel ter aanvulling van voorrade) — Binne Suidwes-Afrika.
5. Eie masjinerie — Vanaf plek waar dit gebreek het na 'n plek waar dit herstel moet word en van plek van herstel terug na kontrakpersele van E. Lafrenz binne Suidwes-Afrika.
6. Eie brandstof, smeerolies en rantsoene vir eie gebruik — Vanaf die naaste dorp of spoorwegstasie of brandstof depot na kontrakpersele van E. Lafrenz (Edms) Bpk. binne Suidwes-Afrika.
7. Teer in dromme en premix uitsluitlik ten behoeve van en kragtens kontrak met E. Lafrenz (Edms) Bpk. — Binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km berekén vanaf pad- en lughawekonstruksiepersele van E. Lafrenz (Edms) Bpk. geleë binne Suidwes-Afrika.

(1) P 297 (M 897) — S.W.A. (2) A. V. van Heerden H/A Vervoerkontraakteur — OTJIWARONGO; Eerste aansoek (3) SO 2469 — Vragmotor — 12 750 kg. (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae "A".

A.

1. Sand, gruis, klip en grond vir padboudoeleindes ten behoeve van die Suidwes-Afrika Administrasie kragtens 'n geldige kontrak met die Suidwes-Afrika Administrasie — Binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos omskryf in bylae C van Goewermentskennisgewing No. 2428 van 29 Desember 1972.
2. Eie gereedskap en kamptoerusting in gebruik vir eie gebruik alleenlik — Binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 2 hierbo.
3. Eie brandstof, smeerolies en ghries slegs vir eie gebruik — Vanaf die naaste dorp, grootmaatdepot of spoorwegstasie na die perseel geleë binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 2 hierbo waar die houer 'n kontrak het om uit te voer.
4. Eie rantsoene slegs vir eie gebruik — Vanaf die naaste dorp of spoorwegstasie na die houer se *bona fide* kontrakperseel geleë binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 2 hierbo.
5. Eie oortollige, onverbruikte voorraad van die goedere gemeld in paragrafe 3 en 4 hierbo slegs vir eie gebruik — Vanaf die houer se een kontrakperseel binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 2 hierbo na 'n ander kontrakperseel binne Suidwes-Afrika uitgesluit

Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 2 hierbo waarheen die houer deur die Suidwes-Afrika Administrasie oorgeplaas is.

6. Eie onderdeel wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van eie voertuie en masjiene wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering aan enige besigheidperseel ter aanvulling van voorrade — Binne Suidwes-Afrika uitgesluit Owambo soos volledig omskryf in paragraaf 2 hierbo.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee dat binne 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof te Karasburg vir die oordrag van die Kleinhandel Slagterslisensie gehou deur AREND HENDRIK ADRIAANSE, wie handel dryf onder die naam en styl van ALBRECHT SLAGTERY op Erf 18, Warmbad aan JACOBUS HENDRIK MARAIS, wie besigheid sal dryf onder dieselfde naam en op dieselfde perseel vir sy eie rekening.

Gedateer te KARASBURG op hierdie die 12de dag van Mei 1977.

RISSIK & COX
Prokureurs vir Applikant,
10de Laan, Posbus 8,
KARASBURG.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat na verstryking van 'n periode van 14 dae vanaf verskyning hiervan — JAN JOHANNES BRUWER van voorneme is om by die Handelslisensiehof vir die Distrik Mariental aansoek te doen om die Algemene Handelaar, Restaurant, Tabak by Kleinmaat, Smit- en Mineralewater en Vars Produkte lisensies waaronder hy besigheid doen onder die naam Liza Star Restaurant oor te dra aan Evelin Jane Routh wie die besigheid sal voortsit op dieselfde perseel vir haar eie voordeel onder die naam Virginia Restaurant.

Gedateer te MARIENTAL op die 9de dag van Mei 1977.

J. K. ROUX,
Prokureur vir die Partye,
Drieboomstraat,
Posbus 300,
MARIENTAL.

LOST OR DESTROYED LIFE POLICIES

NAME AND ADDRESS OF INSURER	POLICY NUMBER	DATE EFFECTED	AMOUNT INSURED	LIFE INSURED	POLICY OWNER
The Prudential Assurance Co., Ltd. P.O. Box 1097 JOHANNESBURG	10103725	5/1974	R35,000	FRANZ FRIEDRICH PELLINAT	FRANZ FRIEDRICH PELLINAT

Vorm/Form VL

Tarief/Rate R2,10

LOST LIFE ASSURANCE POLICIES

(Section 64 of the Insurance Act, Act No. 27 of 1943, as amended)

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

(Artikel 64 van die Versekeringswet, Wet no. 27 van 1943, soos gewysig)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below has been submitted to the Assurer, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Assurer. Failing any such communication, certified copies of the policies (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die Versekeraar gelewer is, en enige persoon wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak daarop maak dat hy belang daarby het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van die polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer kragtens die Wet.

Polisnommer Policy Number	Datum van polis Date of policy	Versekerde bedrag Sum assured	Versekerde Lewe Life Assured	Eienaar, indien nie die Versekerde Lewe nie. Owner if other than Life Assured.
4100836	1 August 69	R1000	K. NIEFT	
736652	1 January 71	R12,000	C. E. PISTORIUS	
708208	1 October 69	R8,000	C. E. PISTORIUS	

Naam en adres van Versekeraar: AFRICAN EAGLE-LEWENS-VERSEKERINGSGENOOTSKAP BEPERK, POSBUS 1114 JOHANNESBURG 2000.

Name and address of Assurer: AFRICAN EAGLE LIFE ASSURANCE SOCIETY LTD. P.O. BOX 1114 JOHANNESBURG 2000

Datum/Date Verw./Ref. K

Kennisgewing vir publikasie in die Staatskoerant op
.....
Notice for publication in the Government Gazette on
.....

Ink. seël
Rev. stamp

Ink. seël
Rev. stamp

Ink. seël
Rev. stamp

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee dat daar by die eersvolgende sitting van die Lisensiehof aansoek gedoen sal word te WINDHOEK vir die oordrag van die Algemene Handelaar- en Restaurant Lisensies gehou deur JACOBUS DIEDERIK VAN DER SANDT wie handel gedryf het onder die naam en styl van STEENBRAS FISH & CHIPS, aan BAREND PETRUS SPREETH wie besigheid sal dryf onder dieselfde naam vir eie rekening op dieselfde perseel, te wete Erf 226, Bahnhofstraat, WINDHOEK.

Gedateer te WINDHOEK hierdie die 18de dag van MEI 1977.

M. C. VAN DER MERWE
H. J. VAN BILJON EN KIE
6de Vloer Alliedgebou
Kaiserstraat
Posbus 3516
WINDHOEK

KENNISGEWING

Kennis geskied hiermee dat, veertien dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Landdros te Tsumeb vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie, tans gehou deur IDA KOTZE (DAUB) wie handel gedrywe het onder die handelsnaam van Salon Ada, aan HENDRINA SOPHIA TERESIA LIEBENBERG wie handel sal drywe onder die handelsnaam van SALON MARINA op Erf 174, Tsumeb, in die distrik van Tsumeb.

Gedateer te TSUMEB hierdie 10de dag van MEI 1977.

MICHAU & GERTENBACH
Hoofstraat
Posbus 259
TSUMEB

ECONOMIC INSURANCE COMPANY LIMITED TRANSFER OF INSURANCE BUSINESS TO PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY LIMITED

Notice is hereby given in terms of Section 25(6) of the Insurance Act, No. 27 of 1943 as amended, that it is the intention of Economic Insurance Company Limited to transfer its insurance Business carried on in the Republic of South Africa to Prudential Assurance Company Limited.

The effect of the proposed transfer will be that Prudential Assurance Company Limited will become

responsible for the due fulfilment of the existing obligations of Economic Insurance Company Limited insofar as its insurance business in the Republic of South Africa is concerned.

Details of the proposed transfer are contained in an Agreement dated 20th December 1976 copies of which together with copies of statements showing the effect of the proposed transfer on the financial position of the parties to the Agreement, will lie open for inspection by any person during normal business hours for a period of twenty-one (21) days commencing on Monday, the 13th June, 1977 to Monday, the 4th July, 1977, at the principal office in South Africa of Economic Insurance Company Limited, 3rd Floor, New Zealand Insurance House, 58/64 Anderson Street, Johannesburg and at the principal office in South Africa of Prudential Assurance Company Limited, 94 Main Street, Johannesburg.

It is intended to apply to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in Johannesburg on Tuesday, the 19th July, 1977 at 10h00, or as soon thereafter as the application may be heard, for confirmation of the proposed transfer.

The Registrar of Insurance and any owner of a policy, shareholder or creditor affected or likely to be affected by the proposed transfer, is entitled to appear and to be heard on any application to Court regarding the transfer and may make application to Court on any matter in connection with the transfer.

Dated at JOHANNESBURG on this the 17th day of May, 1977.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Please take notice that after 14 days of the publication hereof, Application will be made to the Magistrate, Windhoek for the transfer of the General Dealers Licence presently held by EUGEN BERGMANN, who has traded as BERGMANN BAUBESCHLÄGE at 140, Republic Road, Windhoek, to transfer the Licence to E. BERGMANN HARDWARE (PROPRIETARY) LIMITED, which will continue the business under the name of BERGMANN BAUBESCHLÄGE on its own account at the same address, namely 140 Republic Road, Windhoek, in the district of Windhoek.

Dated at WINDHOEK on this 3rd day of MAY 1977.

FISHER, QUARMBY &
PFEIFER,
108, Permanent Building,
Post Street,
P.O. Box 37,
WINDHOEK.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS IN
TERMS OF SECTION 16 OF ORDINANCE 13 OF
1935

Take notice that DENIS KENT has disposed of the GENERAL DEALER'S business conducted by him on ERF 2583, KAISER STREET, WINDHOEK under the name and style of SOUTH WEST AFRICAN GOLD COIN EXCHANGE to ORANGE KUNENE FINANCE COMPANY (PTY) LIMITED and that the Company will carry on the aforesaid business for its own account at the same address under the name and style of SOUTH WEST AFRICAN GOLD COIN EXCHANGE and that after 14 days after publication of this notice, the said ORANGE KUNENE FINANCE COMPANY (PTY) LIMITED will apply to the Licensing Court of the district in which the business is conducted for the issue to it of the respective licence.

P. G. VAN DER MERWE,
STERN & BARNARD,
Attorneys for the Applicant,
Capital Centre,
P.O. Box 452,
WINDHOEK.

ADVERTENSIE

Neem kennis dat 14 dae na publikasie van hierdie kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van Walvisbaai, gehou te Walvisbaai vir die oordrag van die Handelslisensie naamlik: Algemene Handelaar (beperk tot die verkoop van kruideniersware, boeke, tydskrifte en hardeware) Vars Produkte, Minerale Water en Tabak by kleinmaat, gehou deur Joao Carlos de Gouveia, Erf 523, 7de Straat, Walvisbaai aan Manuel Amaro De Freitas Spinola wie op dieselfde perseel onder die naam SARDINHAS MARKET vir sy eie rekening besigheid sal doen.

Dateer te Walvisbaai op hede die 11de dag van Mei 1977.

SCHAAF & LIEBENBERG,
Prokureurs vir Partye,
Posbus 418,
WALVISBAAI.

Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text at the bottom left of the page, possibly a signature or date.

Handwritten text at the bottom right of the page, possibly a signature or date.